

Санкт-Петербургский государственный университет
Кафедра фонетики и методики преподавания иностранных языков

Морсковатых Мария Сергеевна

**Основные аллофоны губных согласных в аварском и их
реализация в речи билингвов (экспериментально-фонетическое
исследование)**

Выпускная квалификационная работа

Основная образовательная программа бакалавриата по направлению подготовки
035700 "Лингвистика" образовательная программа "Общая и прикладная
фонетика" профиль "Общая и прикладная фонетика"

Научный руководитель: к.ф.н., доцент Н.Б. Вольская
Рецензент: Л. А. Васильева

Санкт-Петербург
2016

Содержание

Введение.....	3-5
Глава 1.....	5-28
1.1. Термины, используемые в работе	5-10
1.2. Общие данные об аварском языке.....	10-17
1.2.1. Лингвогеографические и социолингвистические сведения.....	10-14
1.2.2. Диалектное членение.....	14-15
1.2.3. История изучения аварского языка.....	15-17
1.3. Состав и система согласных аварского языка.....	17-26
1.4. Проблема губных в аварском языке.....	27-28
Глава 2.....	29-67
2.1. Описание эксперимента.....	29-32
2.2. Результаты эксперимента.....	32-66
2.2.1. Общие сводные данные по всем четырем дикторам.....	32-39
2.2.2. Анализ реализаций диктора M59.....	40-50
2.2.3. Выводы, сделанные на основе анализа реализаций губного согласного в речи диктора M59.....	50-54
2.2.4. Анализ реализаций диктора F45.....	55-64
2.2.5. Выводы, сделанные на основе анализа реализаций губного согласного в речи диктора F45.....	64-66
2.3. Выводы.....	66-67
Заключение.....	68-69
Библиография.....	70-71
Приложения.....	72-83

Введение.

Аварцы – это одна из наиболее крупных народностей Дагестана. Аварский язык является одним из письменных языков Дагестана и довольно многочисленным. По итогам Всероссийской переписи населения 2010 г. общая численность аварцев на территории Российской Федерации составляет 912 090 человек. При этом аварский язык остается крайне малоизученным.

Фонемный состав аварского языка уже был описан в некоторой степени исследователями, однако, в их работах существуют значительные разногласия, касающиеся отдельных фонем. Так, например, до сих пор открытым остается вопрос, касающийся губного согласного, графически обозначаемого буквой «в». В литературе, затрагивающей описание фонетической системы аварского языка, существуют большие разногласия по поводу того, какой же все-таки основной аллофон существует в системе: губно-зубной звонкий спирант, губно-губной звонкий спирант, губно-зубной аппроксимант или губно-губной аппроксимант.

Что касается общих правил реализации аллофонов согласных в аварском языке, то эта область остается наиболее неизученной.

Целью данной работы является выявление основного аллофона губного согласного в аварском языке, описание его аллофонного варьирования, выявление комбинаторно-позиционных условий реализации аллофонов губного согласного, определение частотности исследуемых аллофонов.

Для достижения этой цели были выдвинуты следующие задачи:

- 1) Подробно изучить консонантную систему аварского языка
- 2) Подготовить экспериментальный корпус
- 3) Записать подготовленный материал в звукозаписывающей студии

4) Провести слуховой анализ записанного в студии материала его инструментальные измерения, осуществить компьютерную обработку данных

5) Обработать полученные экспериментальные данные и провести лингвистический анализ.

Основным **методом** данного исследования является слуховой анализ записанного материала. В качестве дополнительного использовался метод экспертного анализа. Также была проведена инструментальная обработка данных, построены осциллограммы и спектрограммы.

Практическая значимость данной работы заключается в том, что она может быть использована для разработки учебно-методических пособий для изучения аварского языка. К тому же, особенности аллофонного варьирования в аварском языке остаются малоизученными. Практика же показывает, что именно усвоение правильного употребления аллофонов является одним из важнейших моментов при освоении языка. Так, например, речь иностранцев может быть безупречной с точки зрения фонемного состава, но достаточно плохо восприниматься носителем языка из-за неправильного употребления аллофонов.

Данная работа состоит из введения, двух глав – теоретической и практической, заключения, списка использованной литературы и приложений.

Для описания консонантной системы аварского языка использовались классификация и алфавит, принятые Международной фонетической ассоциацией. «Важным достоинством классификации МФА является то, что лежащие в ее основе признаковая база и транскрипционные символы приняты в качестве фонетического стандарта. Это создает единую базу фонетических описаний: можно сравнивать описания языков, сделанные разными исследованиями, не опасаясь того, что они построены на различных

принципах, используют нетождественные классификационные признаки (с разным фонетическим толкованием), специфические и нуждающиеся в дополнительном объяснении транскрипционные символы и т.д.» [Кодзасов, Кривнова, 2001, с. 271-272]

Глава 1.

1.1. Термины, используемые в работе.

Согласные — звуки речи, характеризующиеся локализованной артикуляцией, определенным фокусом образования (в отличие от гласных). При произнесении согласных происходит сужение голосового тракта, таким образом, воздушный поток полностью или частично блокируется. Акустически согласные обладают относительно меньшей, чем гласные, общей энергией и могут не иметь чёткой формантной структуры.

С точки зрения передаваемой информации, роль согласных гораздо больше, чем роль гласных.

Гласные занимают определённое положение в структуре слога – они образуют слог. Однако слогообразующими бывают и сонанты. Кроме того, в спонтанной речи функцию слогообразования могут выполнять согласные, для которых данная функция исключена (например, шумный /s/ в слове suppose [s̥pəʊz] при выпадении гласного образует слог [Laver, 1994]).

Для артикуляторного описания согласных используют следующие различительные признаки:

- Место образования
- Способ образования
- Участие голоса

Губно-губные согласные.

Также называются билабиальными. Это согласные, которые образуются при активном участии верхней и нижней губ. Самые распространенные губные согласные в мире - это взрывные /p/ и /b/.

Существуют также губно-губные спиранты /ф/, /β/, которые встречаются реже, чем вышеуказанные смычные (например, в японском и испанском).

Далее приведен полный список губно-губных согласных, входящих в Международный фонетический алфавит.

Губно-губные взрывные:

/p/ - глухой губно-губной взрывной

/b/ - звонкий губно-губной взрывной

/pʔ/ - абруптивный губно-губной взрывной

/b/ - губно-губной имплозивный согласный

Губно-губные аффрикаты:

/pʰf/ - глухая губно-губная аффриката

bβ - звонкая губно-губная аффриката

Губно-зубно-губные аффрикаты:

pʰf - глухая губно-зубная аффриката

bʋ - звонкая губно-зубная аффриката

ᵀᵇ - глухая губно-зубно-губная дрожащая аффриката

Губно-губные спиранты:

/f/ - глухой губно-губной спирант

/β/ - звонкий губно-губной спирант

/m/ - глухой лабиовелярный спирант

Губно-губные сонанты:

/m/ - губно-губной носовой

/β/ - губно-губной аппроксимант

/ʋ/ - губно-губной дрожащий

/w/ - лабиовелярный аппроксимант

Щёлкающие:

/ʘ/ - губно-губной щёлкающий согласный

Губно-зубные согласные.

Также называются лабиодентальными. Это согласные, которые образуются между нижней губой и верхними зубами. Нижняя губа является активным органом, она поднимается и соприкасается с верхними зубами.

В таблице МФА приводятся следующие губно-зубные согласные:

/p̪/ - глухой взрывной губно-зубной

/b̪/ - звонкий взрывной губно-зубной

/p̪f/ - глухая губно-зубная аффриката

/b̪v/ - звонкая губно-зубная аффриката

/m̪/ - губно-зубной носовой

/f̪/ - глухой губно-зубной спирант

/v̪/ - звонкий губно-зубной спирант

/ʋ̪/ - губно-зубной аппроксимант

/ɽ̪/ - звонкий губно-зубной хлопающий

/ʘ̪/ - губно-зубной щёлкающий

Аллофон.

Каждая фонема представлена в речи по-разному, а именно своими аллофонами (в работах Л.В Щербы они называются оттенками, в другой же терминологии – вариантами фонемы), которые обусловлены теми или иными факторами, как, например, конкретным фонетическим окружением, позицией, индивидуальными предпочтениями или особенностями говорящего.

Во-первых, аллофоны бывают обязательными и факультативными. Обязательные аллофоны возникают в определенных условиях у всех говорящих на данном языке, а факультативные аллофоны реализуются в соответствии с предпочтениями говорящих, они появляются не всегда и независимо от фонетических условий. Такие аллофоны находятся в свободном варьировании и часто имеют «своим источником диалектные различия в произношении» [Зиндер, 1979, с. 47].

Существуют также индивидуальные варианты, которые, как и факультативные аллофоны, не связаны с системой фонетических правил языка, а зависят от индивидуальных особенностей говорящих.

Обязательные аллофоны, в свою очередь, делятся на основные и комбинаторно-позиционные. Свойства основных аллофонов в наименьшей степени зависят от фонетического контекста (например, для гласных – это изолированное положение, для твёрдых согласных – положение перед ударным /a/, для мягких согласных – перед ударным /i/). Комбинаторные аллофоны появляются под влиянием соседних звуков, иначе говоря, они связаны с коартикуляцией. Коартикуляция – это «влияние целевых артикуляций соседних звуков друг на друга, независимо от того, в каких конкретно изменениях артикуляционных жестов оно проявляется» [Кодзасов, Кривнова, 2001, с.67]. Например, у согласных появляется лабиализованный аллофон в позиции перед губными гласными и согласными. Свойства

позиционных аллофонов зависят от фонетической позиции, то есть позиции по отношению к ударению и к границам слова (абсолютное начало, абсолютный конец, середина слова), от характера слога и т.д. Например, в русском языке придыхательные аллофоны согласных /p/, /t/, /k/ появляются в абсолютном конце слова.

Совокупность всех возможных позиций, в которых встречаются аллофоны одной фонемы, называется дистрибуцией фонемы.

Обязательные аллофоны одной фонемы не могут встречаться в одной и той же позиции, иными словами, они находятся в отношениях дополнительной дистрибуции. Например, аллофон [ə] фонемы /a/ в слове *молоко* обусловлен положением по отношению к ударению (в данном случае он находится во втором предударном слоге). Другой аллофон этой фонемы (например, аллофон [ʌ], который встречается в первом предударном слоге) не может появиться в указанном фонетическом положении. В данном исследовании будут рассмотрены только обязательные аллофоны губных согласных в аварском языке.

О лингвистическом значении аллофонов писал Л. Р. Зиндер. Он говорил, что слова воспринимаются слушателями «не как слагаемые из ряда фонетических единиц, а как цельные величины, в которых значение и звучание представлены в единстве» [Зиндер, 1979, с. 51], имея в виду то, что слова различаются по их общему облику, который зависит от фонетических особенностей аллофонов, входящих в состав слова. В качестве примера Зиндер приводит речь иностранцев, которая может быть безупречной с точки зрения фонемного состава, но достаточно плохо восприниматься носителем языка из-за неправильного употребления аллофонов.

Зиндер также говорит о правилах определения принадлежности аллофонов к одной фонеме. Фонетически это сделать невозможно, т.к. акустическая и артикуляторная близость аллофонов не доказывает того, что

они принадлежат одной фонеме (например, акустико-артикуляторные характеристики безударных аллофонов фонемы /a/ сильно отличаются от характеристик ее ударного варианта). Следовательно, принадлежность аллофонов к фонеме может определяться только фонологически. Во-первых, аллофоны одной фонемы не могут оказаться в одной и той же позиции, они находятся в отношениях дополнительной дистрибуции. Во-вторых, «дополнительная дистрибуция может наблюдаться в одной и той же языковой значимой единице – морфеме» [Зиндер, 1979, с. 53]. Так, например, лабиализованный и нелабиализованный варианты фонемы /d/ могут встречаться не только в случаях типа *дужка* и *дама*, но и в одной и той же морфеме, как, например, в словах *вода* и *водой*.

1.2. Общие данные об аварском языке.

1.2.1. Лингвогеографические и социолингвистические сведения.

Аварский язык относится к кавказским языкам. Кавказские языки (или иберийско-кавказские языки) — условное название языков Кавказа, не входящих ни в одну из известных языковых семей, распространённых за пределами Кавказа (индоевропейскую, алтайскую или семитскую).

Внутри кавказских языков существуют три группировки:

- абхазо-адыгская (северо-западная)
- нахско-дагестанская (северо-восточная)
- картвельская (южная)

Аварский язык относится к нахско-дагестанской группе, аваро-андо-цезской ветви, аваро-андийской группе, и обнаруживает особенно большую близость к андийским языкам.



Рисунок 1. Карта распространения нахско-дагестанских языков.

Аварский язык имеет статус государственного языка на территории Дагестана, на нем проводится обучение в школах и высших учебных заведениях, издается художественная литература и публицистика. «Аварский литературный язык – язык радио, театра, эстрады, делопроизводства, официальной переписки и судопроизводства» [Алексеев, Атаев, 2012, с.10]. Аварский язык также широко используется для межнационального общения андоцезов, арчинцев, мегебцев (даргиноязычных жителей села Мегеб Гунибского района), которые обучаются аварскому языку в школе, и лакцев села Шалиб Чародинского района. Аварский язык – это единственный язык

Дагестана, который распространен на всем протяжении главного Кавказского хребта от северной равнины (Кумыкской Прикаспийской низменности) до южной (Алазанской) долины, поэтому он и сделался языком межнациональных коммуникаций в Дагестане.

Современная территория распространения аварского языка охватывает Гергебильский, Гумбетовский, Гунибский, Казбековский, Шамильский (ранее – Советский), Тляратинский, Унцукульский, Хунзахский и Чародинский районы, часть – Бабоюртовского (21% аварцев), Буйнакского (27%), Кизилюртовского (77%), Левашинского, Хасавюртовского (33%), Кизлярского (29% аварцев), Тарумовского (18%), Новолакского (14%) и Рутульского (с. Кусур) районы Дагестана, а также Белоканского и Закатальского районов Азербайджана, где проживает 44,1 тысяча аварцев. Аварский язык также распространен в районах проживания андо-цезских народностей: Ахвахском, Ботлихском, Цумадинском и Цунтинском (по переписи населения 1926 г. эти народности насчитывали 40, 6 тыс. человек; в дальнейшем они показаны в переписях как аварцы). В результате современных миграционных процессов большую долю составляют аварцы в городах Дагестана – Махачкале (19%), Буйнакске (41%), Кизилюрте (57%) и др. Около 65 тысяч аварцев проживает в настоящее время за пределами Дагестана и Азербайджана. В Турции насчитывается около 10 тыс. аварцев (по оценке 1981 г.).

По итогам Всероссийской переписи населения 2010 г. общая численность аварцев на территории Российской Федерации составляет 912 090 человек. Согласно переписи 1989 г. на аварском языке говорит 604тысяча человек (из них в Дагестане – 496,1 тыс.), из них родным его считают 97,2% (по Дагестану 98,9%). Если же обращаться к более ранним статистикам, то можно заметить еще меньшее число носителей аварского языка. Например, в предисловии к аварско-русскому словарю 1967 г. его автор М. Дж. Саидов утверждает, что общая численность аварцев составляет

около 270 000 человек. Все эти данные говорят об интенсивном развитии аварского языка и о высокой степени его витальности.

Большая часть аварцев является билингвами, из них подавляющее большинство владеет русским языком в качестве второго, гораздо меньшее число – другими языками, но также относительно велика численность монолингвов. Например, Н. Г. Колесник в своей статье «Функционирование государственных языков в Дагестане» приводит следующие данные:

Таблица 1. Соотношение билингвов и монолингвов среди носителей аварского языка (по данным 1989 г.)

Народность	Билингвы (%%)	Владеют русским языком как вторым (%%)	Владеют другими языками (%%)	Монолингвы (%%)
Аварцы	65,6	64,5	1,1	34,4

По переписи 1970 года русским языком свободно владело 37,8% аварского населения в Дагестане, по переписи 1979 года – 63,3%. В Азербайджане же русским языком владеет 9,7% населения, но при этом 69% аварцев здесь свободно владеет азербайджанским. Естественно, что уровень знания русского языка является более высоким в районах со смешанным этническим составом и городах. Овладение русским языком начинается в школе: по данным 1970 г. среди детей до 10 лет русским языком владело лишь 7,4%.

Среди аварцев предгорной и равнинной части Дагестана, живущих в соседстве с кумыками, распространено также знание кумыкского языка. Маргинальное двуязычие характерно также для жителей аварских селений, расположенных в соседстве с другими народами (например, лакским,

даргинским и др.). До революции среди аварцев и среди других народов Дагестана в общем имело широкое распространение знание арабского языка.

1.2.2. Диалектное членение.

В плане диалектного членения аварский язык оказывается сильно раздробленным. В нем традиционно выделяются два наречия – северное и южное. К северному относятся следующие диалекты: центральный или хунзахский (практически все селения Хунзахского и Унцукульского районов), восточный (Буйнакский, Гергебильский и Левашинский районы) и западный или Салатавский (Казбековский, Гумбетовский и некоторые другие районы). Диалекты северного наречия довольно близки к литературному языку, именно они послужили в свое время основой для формирования языка «болмацІ» /bolmats²:/ («язык общества, общественный язык»). На «болмацІ» создавалась литература XIX – начала XX в., а также многие народные поэтические произведения. К северному наречию также относятся и аварские говоры, представленные в районах, населенных андийскими и цезскими этносами.

К южному наречию относятся диалекты: анцухский (который включает в себя чадаколовский, ташский, анцросинский, бухнадинский, томуринский и тлянадинский говоры), карахский (верхнекарахский, нижнекарахский, тлессерухский, мукратлинский и риссибский говоры), андалальский (бухтинский, ругуджинский, кегерский, куядинский, согратлинский, обохский, гамсутлинский, хоточ-хиндахский, салтинский и чохский говоры), гидский (урадинский, тлахский, урухсотинский и мачадинский говоры), батлухский (переходный) с говорами (голотлинский, кородинский и могохский), кусурский (село Кусур Рутульского района) и закательский (чарскотальский, катехский и кабахчельско-магамаларский говоры в Белоканском и Закатальском районах Азербайджана).

Диалекты южного наречия можно условно по степени близости разделить на две большие группы: закательско-анцухско-карахскую и гидско-андалальскую. Выделяются также так называемые смешанные говоры южного наречия: кахибский, келебский, унтибский, шуланинский и бацадинский. В качестве самостоятельного диалекта может быть признана и изолированная речь жителей аварских сел за пределами Кавказа, например, речь селения Гюней в Турции.

Главным образом диалекты аварского языка отличаются друг от друга рядом фонетических особенностей. Лексические отличия тоже весьма заметны, но имеющиеся морфологические отличия не являются настолько существенными, чтобы представители разных диалектов не могли понимать друг друга.

Тем не менее, сейчас литературный язык оказывает значительное влияние на диалекты, нивелируя их особенности.

1.2.3. История изучения аварского языка.

Наиболее древняя письменная фиксация аварского языка относится к XIV веку, она представляет собой двуязычные надписи на каменных плитах, которые были расшифрованы А.С. Чикобава и Т.Е. Гудава. Самым древним текстом, написанным по-аварски арабским шрифтом, является «кородинская надпись». Считается, что она была выцарапана не раньше XII в., верхняя дата соответствует XIV в.

В дальнейшем предпринимались попытки приспособить арабский алфавит к аварской фонетике: в начале XVII в. были составлены глоссарии на аварском языке, где использовались дополнительные знаки. В XVIII в. Дибиркади из Хунзаха разработал систему аварского письма на основе арабской графики, которая называлась «аджам». Данной системой пользовались вплоть до 1928 г, предпринимая некоторые попытки ее

усовершенствования. В 1884 г. в Стамбуле был издан первый печатный текст на аварском языке с аджамским письмом. Начиная с этого момента и вплоть до 1917 г. было издано около 100 книг, в большинстве своем имеющих религиозную тематику.

В начале XIX в. изучением аварского языка занимался Ю. Клапрот, который составил сравнительный словарь, представлявший собой параллельный перевод слов и фраз на аварском и андийском языках, состоявший из 860 слов. В работе Р. Эркета «Кавказ и его народы» 1887 г. также приводятся сравнительные списки слов по ряду кавказских языков. Однако их работы не дали полного представления в грамматическом строе аварского языка.

Более достоверными можно считать труды А.А. Шифнера. Его книга «Опыт изучения аварского языка» 1862 г. включает очерк фонетики и грамматики, тексты и словарь с грамматическим разбором слов. Ценность данной работы заключается в том, что в ней впервые приводится развернутое описание фонетики аварского языка, объясняется артикуляция гласных и согласных звуков.

Во второй половине XIX в. изучением аварского языка также занимался П.К. Услар. В 1965 г. в Тифлисе вышел составленный им на основе кириллицы аварский букварь. «Аварский язык» Услара – фундаментальный научный труд по аварскому языку.

Примерно в это же время описанием аварского языка занимался Магомед Хандиев. В 1856-1857 гг. он составил аварскую азбуку, грамматику и хрестоматию, которые сейчас, за исключением азбуки, являются утраченными.

В 1928 г. был принят алфавит на основе латинской графики, в котором использовались различные диакритические знаки. В 1938 г. стала использоваться письменность на основе русской графики. Ее

преимуществом являлось использование букв русской азбуки с добавлением только одного знака І, который вместе с другими знаками (ъ, ь), являясь дополнительными, служит для составления буквосочетания.

В советский период аварский язык изучали Л.И. Жирков, А.А. Бокарев, Е.А. Бокарев, А.С. Чикобава, Ш.И. Микаилов, М.С. Саидов, И.И. Церцвадзе, Т.Е. Гудаева, З.М. Магомедбекова.

К современным исследователям аварского языка относятся М.Е. Алексеев, Б.М. Атаев, М.А. Магомедов, М.И. Магомедов, Г.И. Мадиева, П.А. Саидова, Дж.С. Самедов, М.М. Магомедханов, И.А. Исаков, Г.Г. Гамзатова, С.М. Хайдаков, М. Дж. Саидов.

1.3. Состав и система согласных в аварском языке.

По соотношению гласных и согласных фонем аварский язык можно отнести к консонантным языкам со значительным преобладанием согласных. Это связано с наличием гуттуральных согласных: велярных, увулярных, фарингальных и гортанных. Согласные аварского языка противопоставлены по месту образования, по способу образования и по участию голоса. Фонологически значимыми являются также оппозиции по долготе – краткости и абруптивности – неабруптивности. Долгие согласные также называют усиленными или геминированными. Графически усиленные согласные изображаются удвоенным написанием соответствующей согласной буквы. Фонематичность долгих согласных можно продемонстрировать на примере следующих слов:

<i>кІал – рот</i>	<i>кІкІал – ущелье</i>
<i>хам – колено</i>	<i>ххам – ткань</i>
<i>мах – береза</i>	<i>махх – железо</i>

В отличие от русского языка, в аварской консонантной системе не существует противопоставления по твердости – мягкости. Палатализация

существует только на фонетическом уровне как следствие ассимиляции или аккомодации. Стоит также отметить, что придыхание является собственной характеристикой смычного согласного, но не является смыслоразличительным признаком.

В качестве дополнительной артикуляции в аварском языке существует также лабиализация. На уровне реализации огубленность действует на всю цепочку целиком, например, как в слове *булбул* (*соловей*) - /bulbul/ - [b^wʊl^wb^wʊl^w].

Все согласные аварского языка представлены в таблице.

Таблица 2. Согласные звуки аварского языка

По способу образования	Смычные											Щелевые					
	Взрывные						Аффрикаты					Шумные			Сонанты		Дрожащие
	Звонкие	Глухие				Носовые	Звонкие	Глухие			Звонкие	Глухие		Срединные	Боковые		
		Придыхательные		Абруптивные				Придыхательные		Абруптивные							
По месту образования	Обычн.	Обычн.	Интенс.	Обычн.	Интенс.	Обычн.	Обычн.	Обычн.	Интенс.	Обычн.	Интенс.	Обычн.	Обычн.	Интенс.	Обычн.	Обычн.	Обычн.
Губно-губные	b	p		[pʰ]		m						[β]	[ф] [м]		[w] [β]		
Губно-зубные												[v]	[f]		[v]		
Зубные (Переднеязычные)	d	t	[t:]	tʰ		n	[d͡z]	ts̺	ts̺:	ts̺ʰ	ts̺ʰ:	z	s	s:			
Альвеолярные							[d͡ʒ]	t͡ʃ	t͡ʃ:	t͡ʃʰ	t͡ʃʰ:	ʒ	ʃ	ʃ:			r
Латеральные									ɬ:		ɬʰ:		ɬ	ɬ:		ɬ	
Среднеязычн. (палатальные)																	
Заднеязычн. (велярные)	g	k		kʰ					ᵑx:		ᵑxʰ:		x				
Увулярные									q̠x:		q̠xʰ:	ʁ	χ	χ:			
Фарингальные												ʕ	ħ				
Ларингальные				ʔ									h				

Стоит отметить, что Л.В. Щерба различал верхние фарингальные и нижние фарингальные согласные. «Щерба отказался <...> от смешения их [глочных] с гортанными. Он считал необходимым отличать глоточные от гортанных. По Щербе, глоточные образуются прежде всего путем сокращения среднего и нижнего констрикторов глотки. В первом случае получаются верхние глоточные, во втором – нижние.» [Зиндер, 2007, с. 190-191].

Таким образом, звуки /ʕ/ и /ħ/ по классификации Щербы относились бы к верхним глоточным (фарингальным) согласным, звук /h/ относился бы к нижним глоточным согласным, а звук /ʔ/ - к гортанным (ларингальным) звукам.

По участию голоса согласные аварского языка делятся на шумные и сонорные. Система шумных представлена:

1) троичной системой смычных (некоторые ряды являются дефективными):

/b/ – /p/ – [pʰ]

/d/ – /t/ – /tʰ/

/g/ – /k/ – /kʰ/

__ – __ – /ʔ/

2) четвертичной системой аффрикат:

/t͡s/ – /t͡s:/ – /t͡sʰ/ – /t͡sʰ:/

/t͡ʃ/ – /t͡ʃ:/ – /t͡ʃʰ/ – /t͡ʃʰ:/

__ – /t͡ɬ:/ – __ – /t͡ɬʰ:/

__ – /k͡x:/ – __ – /k͡xʰ:/

__ – /q͡χ:/ – __ – /q͡χʰ:/

и 3) троичной системой спирантов:

/z/ – /s/ – /s:/

/ʒ/ - /ʃ/ - /ʃ:/

__ - /ɬ/ - /ɬ:/

__ - __ - /x/

/ʁ/ - /χ/ - /χ:/

/ʕ/ - /ħ/ - __

__ - /h/ - __

Символы, которые стоят в квадратных скобках, имеют спорное положение в системе аварского языка. Об этом будет сказано подробнее ниже.

Соночными являются согласные /m/, /n/, /r/, /l/, /j/. Спорное положение занимает согласный [w], речь о котором пойдет ниже.

Существуют также некоторые расхождения в описании /j/: некоторые исследователи аварского языка (Г.И. Мадиева, М.Дж. Саидов, Л.И. Жирков и Г.Г. Гамзатова) относят данный согласный звук к шумным щелевым звонким.

По способу образования согласные аварского языка делятся на смычные, щелевые (спиранты), аффрикаты и дрожащие. Далее будет представлена классификация согласных по месту образования.

1. Губные согласные.

Губно-губные смычные согласные в литературном аварском языке образуют пару по звонкости-глухости /b/ - /p/. Звук /p/ является придыхательным. Существует также глухой абруптивный /p²/, но его системный статус является спорным, так как в литературном языке он представлен только в слове *гъона* (танцевальный клич) - /hɒp²a/, в диалектах он встречается чаще.

Губно-губной непарный сонорный /m/ в хунзахском диалекте в конце слова переходит в носовой непарный сонорный /n/.

В консонантной системе также присутствует губно-губной согласный, графически обозначаемый буквой «в», природа которого вызывает споры среди исследователей. Данная проблема будет рассмотрена ниже.

В аварском языке может появляться шумный щелевой глухой согласный /f/ в заимствованных словах (интернационализмах), в фамилиях на -ов, -ев, и в некоторых синтаксических конструкциях.

2. Зубные согласные.

Зубные согласные в аварском языке представлены тремя смычными (/d/, /t/, /tʰ/), четырьмя аффрикатами (/ts/, /ts:/, /tsʰ/, /tsʰ:/), тремя спирантами (/z/, /s/, /s:/) и сонорным /n/.

Смычный глухой интенсивный /t:/ не представлен в литературном языке, но он появляется в некоторых южных диалектах, например, в согратлинском говоре:

Гудетте – разговаривать, батте – находить, кьитте – спать и т.д.

Данный звук встречается в определенных позициях: он является следствием «утраты конечного гласного основы и оглушения звонкого /d/ в составе суффикса инфинитива» [Алексеев, Атаев, 2012, с. 32].

Таким образом, переднеязычные зубные представлены:

- 1) три смычными: шумным звонким /d/, шумным глухим придыхательным /t/, шумным глухим абруптивным /tʰ/.
- 2) четырьмя аффрикатами, которые являются свистящими. «Сюда входит глухой слабый придыхательный /ts/, глухой сильный придыхательный /ts:/, глухой слабый абруптивный /tsʰ/ и глухой сильный абруптивный /tsʰ:/» [Алексеев, Атаев, 2012, с. 32]. Звонкая

аффриката /d͡z/ представлена только в двух диалектах – анцухском и закательском.

3) тремя спирантами: шумным звонким /z/, шумным глухим слабым /s/ и шумным глухим сильным /s:/.

4) обычным носовым сонорным /n/. Он не имеет интенсивной пары и может находиться во всех позициях слова.

3. Альвеолярные согласные.

Данная группа согласных представлена четырьмя аффрикатами (/t͡ʃ/, /t͡ʃ:/, /t͡ʃʔ/, /t͡ʃʔ:/), тремя спирантами (/ʒ/, /ʃ/, /ʃ:/) и сонорным дрожащим /r/.

Все альвеолярные аффрикаты являются глухими. Они могут встречаться во всех позициях слова. В литературном варианте аварского языка отсутствует звонкая аффриката /d͡z/, существующая только в анцухском и закательском диалектах.

«Альвеолярные аффрикаты, как и зубные, представлены придыхательными слабым и сильным /t͡ʃ/ и /t͡ʃ:/ и абруптивными слабым и сильным /t͡ʃʔ/ и /t͡ʃʔ:/» [Алексеев, Атаев, 2012, с. 33].

К альвеолярным спирантам относятся звонкий /ʒ/, глухой /ʃ/ и интенсивный /ʃ:/. Глухой слабый /ʃ/ в литературном языке и северном наречии в исконной лексике почти не встречается (исключение – *квешаб - плохой*), однако он все равно остается в системе как самостоятельная фонема.

В системе также существует дрожащий сонорный /r/.

4. Латеральные согласные.

Латеральные в аварском языке представлены двумя глухими аффрикатами (/t͡ɬ:/, /t͡ɬʔ:/), двумя глухими спирантами (/ɬ/, /ɬ:/) и сонорным /l/.

В литературном варианте аварского языка существует две интенсивные глухие латеральные аффрикаты: придыхательная /t͡ɬ:/ и абруптивная /t͡ɬʔ:/. Они

не имеют слабых пар. Однако в некоторых говорах гидского диалекта и в батлукском диалекте встречается слабая пара абруптивной аффрикаты /tʰ:/ - звук /tʰ/, которому в литературном варианте соответствует звук /tʰ/.

«В диалектах южного наречия (кроме некоторых говоров анцухского диалекта) и в восточном диалекте аффрикате /tʰ:/ соответствует латеральный спирент /t:/» [Алексеев, Атаев, 2012, с. 34].

Глухие латеральные спиренты /t/ и /t:/ образуют пару по неинтенсивности – интенсивности. В данном ряду не хватает латерального звонкого обычного согласного, который существует, например, в абхазо-адыгских языках.

Существует также латеральный сонорный /l/. В диалектах встречается его интенсивный вариант – звук /l:/, появляющийся на стыке морфем. Согласный /l/ «не смягчается перед гласными переднего ряда и не становится твердым перед гласными заднего ряда» [Алексеев, Атаев, 2012, с. 35].

5. Среднеязычный сонант /j/ называют по-разному: то согласным, то гласным, то полугласным. Однако по причине того, что он разделяет гласные в середине слова (къял - /tʰ:o-j-al/ - мосты), все-таки правильнее будет его называть согласным. Некоторые лингвисты также относят его к шумным щелевым звонким, что было описано выше.

6. Заднеязычные согласные.

Смычные

Заднеязычные смычные образуют троичный ряд - /g/ – /k/ - /kʰ/ (шумный звонкий, шумный глухой придыхательный и шумный глухой абруптивный соответственно). Согласный /g/ может появляться во всех позициях слова. В литературном варианте данный согласный не подвергается палатализации перед гласными переднего ряда, однако в некоторых диалектах и говорах аварского языка данный звук может смягчаться в

вышеуказанных позициях. Заднеязычный глухой /k/ встречается также во всех позициях слова. Он произносится с сильным придыханием, как и другие неинтенсивные смычные аварского языка.

«Сильная придыхательность губных, зубных и заднеязычных обычных смычных, вообще, является выделительной особенностью аварского языка среди некоторых других дагестанских языков» [Алексеев, Атаев, 2012, с. 35].

Абруптивный вариант заднеязычного глухого /k/ - согласный /kʔ/ также встречается во всех положениях.

Аффрикаты

Заднеязычные аффрикаты представлены долгим глухим придыхательным /kx:/ и долгим глухим абруптивным /kxʔ:/. Эти согласные не имеют слабых вариантов. Они также встречаются во всех позициях слова. Согласный /kxʔ:/ не представлен в некоторых говорах южного наречия, в которых он заменяется на смычный глухой абруптивный /kʔ/.

Спиранты

Среди заднеязычных спирантов существует только обычный (неинтенсивный) глухой согласный /x/, который встречается во всех позициях в слове. «Иногда в говорах может быть представлен глухим слабым переднеязычным спирантом /ʃ/» [Алексеев, Атаев, 2012, с. 36].

7. Увулярные согласные.

Увулярные согласные в аварском языке представлены тремя спирантами: шумным звонким /ɸ/, шумным глухим слабым /χ/ и шумным глухим сильным /χ:/, а также двумя аффрикатами: глухим сильным придыхательным /qχ:/ и глухим сильным абруптивным /qχʔ:/>

Обе аффрикаты не имеют слабых вариантов (они присутствуют только в некоторых андийских языках). Данные звуки встречаются во всех позициях

слова. Согласный /q̣x:/ не представлен в гидском и андалальском диалектах и на юго-западе северного наречия. «В первом случае он представлен глухим спирантом /x/, а во втором случае – звонким увулярным спирантом /ɸ/» [Алексеев, Атаев, 2012, с. 37].

8. Фарингальные согласные.

Фарингальные согласные представлены шумным звонким обычным спирантом /ʕ/ и шумным глухим неинтенсивным спирантом /ħ/. Они встречаются во всех позициях слова.

9. Ларингальные (гортанные) согласные.

К ларингальным согласным в аварском языке относятся шумный глухой абруптивный смычный /ʔ/ и шумный глухой неинтенсивный спирант /h/.

Фонемный статус согласного /ʔ/ является спорным. Он появляется как твердый приступ перед любым гласным в начале слова, но на письме в таких случаях не отражается. «В середине слова <он> обычно используется для того, чтобы избежать зияния (или разделения гласных)» [Алексеев, Атаев, 2012, с. 37]. Однако сами носители аварского языка приводят примеры, где данный звук используется как фонема: *ʔIor* (река) - /ʔor/, *ʔIumru* (жизнь) - /ʔumru/.

Согласный /h/ встречается во всех положениях.

1.4. Проблема губных в аварском языке.

До сих пор открытым остается вопрос, касающийся губного согласного, графически обозначаемого буквой «в» и способного обозначать разные губные согласные. П. К. Услар не выделял этот губной согласный в отдельную фонему, а относил её к варианту губно-губного смычного согласного /b/, в котором находил нечто общее как с русским шумным звонким фрикативным /v/, так и со смычным /b/ [Услар, 1889].

Некоторые исследователи аварского языка, такие как Л. И. Жирков, Г.И. Мадиева, М.Дж. Саидов и Г.Г. Гамзатова, считают, что в системе существует шумный, щелевой, звонкий губной согласный /v/. Л. И. Жирков в приложении к «Русско-аварскому словарю» [Жирков, 1936, с. 149] пишет, что «ряд согласных [аварского языка] произносятся, как звуки иных языков, кроме русского: v=англ. w...», но в общей таблице согласных, составленной исследователем, данный звук представлен как шумный, щелевой звонкий губно-губной согласный.

Г. И. Мадиева, как и Г. Г. Гамзатова, не уточняют, к какому именно типу губных согласных относится этот звук. М. Дж. Саидов отмечает, что «сонорные м, н, р и звонкие согласные б, г, в, з, й в аварском произносятся так же, как соответствующие твёрдые (непалатализованные) согласные в русской речи» [Саидов, 1967, с. 709]. Судя по этой цитате, Саидов относит губной к шумным звонким щелевым, а не к щелевым сонорным согласным. Другие учёные, такие как М. Е. Алексеев, Б. М. Атаев, относят данный согласный губно-губным сонорным [Алексеев, Атаев, 2012].

В аварском языке шумный щелевой глухой согласный [f] появляется в заимствованных словах (интернационализмах) и в фамилиях на -ов, -ев.

Если обобщить все данные по работам, касающимся фонетики аварского языка, возможные губные реализации можно представить следующим образом.

Таблица 3. Возможные реализации губного согласного в аварском языке

По способу образования	Щелевые				
	Шумные			Сонанты	
	Звонкие	Глухие			
	Одно фокусные	Одно фокусные	Двух фокусные	Одно фокусные	Двух фокусные
По месту образования					
Губно-губные	[β]	[ϕ]	[м]		[w]
Губно-зубные	[v]	[f]		[ʋ]	

Что касается правил реализации аллофонов согласных в аварском языке, то эта область остается наиболее неизученной, работ по данной теме предыдущих исследователей, к сожалению, найти не удалось.

Однако практика показывает, что именно этот аспект требует пристального внимания исследователей, хотя и предъявляет к самим исследователям большие требования. Усвоение правил реализации аллофонов является одним из самых сложных моментов при освоении языка. Кроме того, не менее важной является и фонотактика. Закономерности сочетания фонем в аварском языке также почти не изучены.

Глава 2.

2.1. Описание эксперимента

Для выявления и описания явлений аллофонии губных согласных в аварском языке, был проведен комплексный эксперимент, состоящий из нескольких этапов.

1) Создание экспериментального корпуса

В корпус вошли слова, словосочетания и предложения на аварском языке. В качестве материала послужили 55 слов, 30 словосочетаний и 11 предложений.

Экспериментальный материал был составлен с учетом всех возможных фонетических позиций:

- в абсолютном начале слова, например, в таких словах, как *вакъяд - тесть, вигъинави - раздражение, вокъулев - любимый*
- в абсолютном конце (*гИелилав - ровесник, къелав - спорящий, лъарагIав - кумык*)
- в интервокальной позиции (*звеноводлги - работа, жаваб - ответ, гъавуна – его родили*)
- перед гласными переднего ряда (*вилизе - исчезать, бакъкквей - затмение солнца, веълги - пастушество*)
- перед гласными непереднего ряда (*квар - веревка, вакъи - голод, вабаъ - холера*)
- перед губными гласными (*воржине - лететь, вугъизе - устраивать, къавуль - дома*)
- перед звонкими согласными (*цIуяв жо - трус, живго - сам, тавбу гъабизе - покаяться*)
- перед глухими согласными (*тазаяв чи - достойный человек, автономия къезе - предоставить автономию, гъечIев чи - безвестный человек*)

- перед сонантами (*мавлид - мовлюд, давлатьяв - богач, рещтIине лъаларев рекIине гъавуге - не сажай на коня того, кто не умеет слезать*) на стыке и внутри слов.

Материал в полном объеме см. в приложениях.

2) Запись дикторов

Материал был записан в звукозаписывающей лаборатории кафедры фонетики СПбГУ. Звуковая запись обладает высоким качеством, в ней отсутствуют посторонние шумы. Разрешение по амплитуде 16 бит. Частота дискретизации 44.16 кГц.

В записи материала приняли участие два диктора, носители северного наречия аварского языка. Возраст дикторов указывался на момент записи материала.

Первый диктор (мужчина, 59 лет) родился в Ботлихском районе Дагестана, в селе Рахата-Ансалта, где говорят на западном диалекте северного наречия аварского языка. Имеет высшее образование. В Санкт-Петербурге проживает с 1992 года.

Второй диктор (женщина, 45 лет) родом из Махачкалы. Является носителем восточного диалекта северного наречия аварского языка. В Санкт-Петербурге находится уже около 16-17 лет. Получила высшее образование в Дагестанском государственном педагогическом университете (кафедра гуманитарного образования и педагогических технологий), владеет английским языком.

Перед записью дикторы заранее ознакомились с материалом, следовательно, речь была подготовленной; им также была дана инструкция, в соответствие с которой отдельные слова и словосочетания должны были читаться с нисходящей интонацией и с небольшими паузами. Материал читался с опорой на орфографию.

3) Слуховой анализ записанного материала

Данный этап работы выполнен с помощью программы Wave assistant, где были также построены и проанализированы осциллограммы и спектрограммы звукового сигнала.

Также был проведен дополнительный экспертный анализ тех случаев, которые представляли собой особую сложность. В результате получена частичная транскрипция с указанием типа губного согласного.

4) Обработка экспериментальных данных

На данном этапе была подсчитана частотность тех или иных реализаций, соотношение реализаций губно-губных и губно-зубных согласных и построены сводные таблицы.

5) Лингвистический анализ материала

Была проведена лингвистическая интерпретация экспериментальных данных и сделаны соответствующие выводы.

В исследовании также были использованы данные, полученные при написании курсовой работы, предшествующей данному исследованию. Далее будет представлено краткое описание эксперимента, проведенного в ходе курсовой работы.

В экспериментальный корпус вошли 9 слов, 21 словосочетание и 3 предложения на аварском языке. Материал был составлен с учетом всех возможных фонетических позиций.

В записи материала приняли участие три диктора, носители разных диалектов северного наречия аварского языка.

Первый диктор (мужчина, 17 лет) родился в Махачкале. Является носителем восточного диалекта северного наречия аварского языка. С 2014 года проживает в Санкт-Петербурге.

Второй диктор (женщина, 28 лет) родом из Ботлихского района Дагестана. Родилась в селе Рахата-Ансалта, где говорят на западном диалекте северного наречия аварского языка. До 11 лет жила там, потом переехала в Махачкалу. В Санкт-Петербурге находится уже около 9 лет. Имеет высшее филологическое образование.

Данные о третьем дикторе представлены в описании эксперимента текущей работы (в данном исследовании он является диктором №1).

Последующие этапы работы совпадают с теми, которые описаны выше для данного исследования.

2.2. Результаты эксперимента

2.2.1. Общие сводные данные по всем четырем дикторам.

В ходе настоящего эксперимента были использованы данные, полученные в предыдущем исследовании на основе анализа речи двух дикторов (дикторы F28 и M17), и сопоставлены с новыми данными, полученными в ходе настоящего исследования на основе анализа речи двух других дикторов (дикторы F45 и M59).

Реализации губного согласного всех четырех дикторов, отсортированные по фонетическому контексту, представлены в следующей таблице.

Таблица 4. Реализации губного согласного, представленного в орфографии буквой «в», в зависимости от фонетического контекста

Фонетический контекст	Слово/фраза	Западный диалект		Восточный диалект	
		F28	M59	M17	F45
Абсолютное начало слова перед огубленным гласным	Вуссунареб сапаралде товитлизе	v	w (слаб)	-	w (слаб)

	Воржине	v	w (слаб)	w (слаб)	w
	Вугъизе	v	u	w (слаб)	u
	Воре щвараб	v	w (слаб)	w	w
Абсолютное начало слова перед неогубленным гласным заднего ряда	Вагъари	u	w	w	u
	Вагъи	v	w	u	w
	ВагIза гъабизе	v	w	w	u
	Вакил гъавизе	v	w	w	w
	Вас вахъи гъабизе	v	w	w	u
	Вацал гъечлев чи	v	w	w	w
Абсолютное начало слова перед гласным переднего ряда	Вигъинави	v ^j	w	u (после него а)	v ^j
	Вилизе	v ^j	w ^j	w ^j	v ^j
Абсолютное начало слова перед сонантом /j/	Въенамав	v ^j	ɥ	v ^j	v ^j
Интервокальная позиция	Авал-ахир гъечлеб	v	w	w	w
	Таватур буклине	u	w	u	u
Интервокальная позиция, гласный справа – гласный переднего ряда	Вуссунареб сапаралде товитIлизе	v ^j	w ^j	w	w ^j
	Вакил гъавизе	v ^j	w ^j	u ^j	u ^j
Интервокальная позиция, гласный справа - огубленный гласный	РещтIине лъаларев рекIине гъавуге	w (слаб)	-	w (слаб)	w
	Гъорлъе восизе	v	w	w (слаб)	u ^w
Перед шумным глухим согласным после гласного	Ахцарав чи гIадин	v	ɥ	ɥ	ф
	Тазаяв чи	u	ɥ	ɥ	f
	Вацал гъечлев чи	f	ɥ	w	f

Перед шумным звонким согласным после гласного	Авгияли лъиклав вуго!	v	w (с шумом)	ɯ̹	v ^j
	Цлуяв жо	v	ɯ	v	v ^j
	Тавбу гъабизе	v	ɯ̹	w	v
	Талав бахъаги	v	β сонант	ɯ̹	v
Два согласных «в» на стыке слов	Авгияли лъиклав вуго!	w	w	w (слаб)	w
В буквенном сочетании «чв» перед гласным заднего ряда	Багъараб чванта	ɱ	ɱ	w	w
В буквенных сочетаниях «ккв», «кв» перед гласным переднего ряда	Бакъкквей	ɱ ^j	ɱ	ɱ ^j	w
	Баче квер	ɱ ^j	ɱ ^j	ɱ ^j	ɱ ^j
Перед неогубленным гласным заднего ряда	Вас вахъи гъабизе	ɯ	w	ɯ	ɯ
	Воре щвараб	ɯ	w	w	w
Абсолютный конец слова после неогубленного гласного	Бакъ бухъарав	ɯɱ	ɱ	ɯ̹	ф
	БегI бекарав	f	ɯ̹	ɯ̹	ф
	Бер бахилав	f	ɯ̹	ɯ̹	ф
	Бер цюдорав	f	ɯ̹	ɯ̹	ф
	Рещтине лъаларев	ɯ	ɯ̹	ɯ̹	ɯ̹
	Вьенамав	f	ɯ̹	f	f

Стоит отметить, что губно-губной плоскощелевой аппроксимант [β] в таблице обозначен как *[β] сонант*, т.к. в таблице МФА для него нет символа, а губно-губной аппроксимант /w/ со слабым вторым (велярным) фокусом обозначен как *w (слаб)*. Случаи выпадения согласного обозначены прочерком (-). Далее будут применяться эти обозначения.

Исходя из данных этой сводной таблицы, можно сказать, что реализации диктора F28 в большинстве случаев отличаются от реализаций

остальных трех дикторов. Такие кардинальные различия в речи диктора F28 могут быть обусловлены рядом факторов, таких как продолжительность проживания в среде с преобладающим количеством носителей русского языка, степенью владения русским языком и его влияния на аварский язык. Среди остальных дикторов большинство реализаций совпадает, поэтому далее мы будем рассматривать реализации дикторов M59, M17 и F45, а диктора F28 исключим из выборки.

В абсолютном начале слова перед огубленными гласными дикторы M59, M17 и F45 в 75% реализуют губно-губной аппроксимант [w], который при этом часто имеет ослабленный второй фокус, очевидно, из-за последующего огубленного гласного. Случаи появления губно-зубного аппроксиманта [ʋ] и выпадения звука единичны.

В позиции абсолютного начала слова перед неогубленным гласным заднего ряда все три диктора также в большинстве случаев реализуют губно-губной сонорный щелевой двухфокусный согласный [w] (78% случаев). Среди всех реализаций в этой позиции губно-зубной аппроксимант [ʋ] появляется в речи диктора M17 всего один раз, а в речи диктора F45 – два раза.

В абсолютном начале слова перед гласными переднего ряда дикторы реализуют разные согласные. Так, например, в речи диктора M59 в обоих случаях появляется губно-губной аппроксимант, однако в одном из них данный согласный палатализуется, а во втором – нет. Диктор M17 реализует также в одном случае губно-губной палатализованный аппроксимант [w^j], а в другом – губно-зубной твердый аппроксимант [ʋ], заменив следующий за ним переднеязычный гласный на заднеязычный /ɑ/. Диктор F45 в обоих случаях реализует губно-зубной шумный щелевой мягкий согласный [v^j]. В большинстве случаев дикторы все же палатализируют согласный перед гласными переднего ряда. То же самое происходит и в абсолютном начале слова перед сонантом /j/. Два диктора (M17 и F45) реализовали губно-зубной

шумный щелевой мягкий [v^j], а диктор М59 – губно-губной аппроксимант со вторым палатальным фокусом [ɟ].

В интервокальной позиции между двумя гласными заднего ряда чаще всего появляется губно-губной сонорный щелевой двухфокусный [w] за исключением двух случаев, когда в этой позиции реализуется губно-зубной аппроксимант [v]. При наличии справа гласного переднего ряда дикторы реализуют в четырех случаях из шести губно-губной палатализованный аппроксимант [w^j], в остальных двух случаях – губно-зубной палатализованный аппроксимант [v^j].

В интервокальной позиции перед огубленным гласным в четырех случаях из шести дикторы реализуют губно-губной аппроксимант [w], в двух из них артикуляция данного согласного ослаблена. В одном случае согласный вообще выпадает, а в другом – диктор реализует губно-зубной аппроксимант [v^w], который сильно огубляется.

Губной согласный в позиции перед шумным глухим согласным дикторы реализуют по-разному. Например, в речи диктора М59 в каждом случае из четырех появляются разные согласные: губно-губной аппроксимант [w], губно-зубной аппроксимант [v], неслоговой гласный [ɟ], который образует фонетический дифтонг с предыдущим гласным, и губно-губной плоскощелевой сонант [β]. Диктор М17 в двух случаях из четырех реализует неслоговой гласный [ɟ], а в двух других – губно-зубной щелевой шумный [v] и губно-губной двухфокусный аппроксимант [w]. Диктор F45 во всех случаях реализует губно-зубной шумный щелевой согласный, однако при этом в двух случаях он палатализуется, таким образом, демонстрируя в первом случае пример дистантной ассимиляции по мягкости (*Авг^уг^яли л^ьик^ав^уго*), а во втором – пример прогрессивной ассимиляции по мягкости (*Щ^уяв^жо*).

В единственном случае, когда в орфографии два согласных «в» оказались на стыке слов, все дикторы реализовали лабио-велярный аппроксимант [w], при этом у одного из трех дикторов артикуляция данного согласного ослаблена.

В ситуациях, когда в орфографии буква «в» встречалась в таких буквенных сочетаниях как «чв», «ккв» и «кв», дикторы в 67 % реализовали губно-губной двухфокусный глухой щелевой [м] перед гласной заднего ряда и его палатализованный вариант [м^ʲ] перед гласными переднего ряда. В остальных же случаях был реализован губно-губной аппроксимант [w]. Кроме того, стоит отметить, что диктор F28, исключенный из статистики, также реализует во всех трех случаях губно-губной глухой щелевой согласный, палатализуя его перед гласными переднего ряда, что, судя по всему, говорит от высокой стабильности данной реализации.

Перед неогубленным гласным заднего ряда также в большинстве случаев дикторы реализуют губно-губной щелевой сонант [w] (в 67 %), случаи появления губно-зубного аппроксиманта [ʋ] являются единичными.

Наконец, в абсолютном конце слова после неогубленного гласного дикторы M59 и M17 почти во всех случаях реализовали неслоговой гласный [ɥ]. Единичная реализация у диктора M59 в этой позиции – губно-губной двухфокусный глухой щелевой [м], а у диктора M17 – губно-зубной шумный щелевой [f]. Диктор F45 в этой позиции по большей части реализует губно-губной плоскощелевой глухой [ф] и лишь в двух случаях появляются губно-зубной шумный щелевой [f] и неслоговой гласный [ɥ]. Возможно, это объясняется тем, что дикторы являются носителями разных наречий северного диалекта аварского языка, которые, естественно, имеют свои особенности звуковой системы.

При предварительном обобщении полученных результатов можно сказать, что наиболее частотные варианты губного согласного – это губно-

губной двухфокусный аппроксимант [w], либо с обычной артикуляцией, либо с ослабленным вторым фокусом, и палатализованный губно-губной аппроксимант [wʲ]. В следующей главе будут подробно проанализированы реализации диктора М59 и F45 на более полном материале.

Далее приведена таблица, содержащая процентное соотношение реализаций в определенном фонетическом контексте среди трех дикторов.

Таблица 5. Процентное соотношение реализаций губного согласного в определенных позициях (данные по трем дикторам)

Фонетический контекст	Реализация	Процент
Абсолютное начало слова перед огубленным гласным	w	25
	w (слаб)	50
	ʊ	17
	-	8
Абсолютное начало слова перед неогубленным гласным заднего ряда	w	78
	ʊ	22
Абсолютное начало слова перед гласным переднего ряда	wʲ	33
	vʲ	33
	w	17
	ʊ	17
Абсолютное начало слова перед сонантом /j/	vʲ	67
	ɟ	23
Интервокальная позиция	w	67
	ʊ	23
Интервокальная позиция, гласный справа – гласный переднего ряда	wʲ	50
	ʊʲ	33
	w	17
Интервокальная позиция, гласный справа - огубленный гласный	w (слаб)	33
	w	33

	ʊ ^w	17
	-	17
Перед шумным глухим согласным после гласного	ɥ	56
	f	22
	ф	11
	w	11
Перед шумным звонким согласным после гласного	v	25
	ɥ	25
	w	17
	v ^j	17
	ʊ	8
	β сонант	8
Два согласных «в» на стыке слов	w	67
	w (слаб)	33
В буквенном сочетании «чв» перед гласным заднего ряда	w	67
	л	33
В буквенных сочетаниях «ккв», «кв» перед гласным переднего ряда	л ^j	66
	л	17
	w	17
Перед неогубленным гласным заднего ряда	w	67
	ʊ	33
Абсолютный конец слова после неогубленного гласного	ɥ	61
	ф	22
	f	11
	л	6

2.2.2. Анализ реализаций диктора М59

Анализ речи диктора М59 показал следующие результаты:

Таблица 6. Частотность реализации разных типов губных согласных в аварской речи диктора М59

	Количество	Процент (%)
Всего букв «в» в орфографии	131	100
Реализации губно-зубных согласных	5	4
Реализации губно-губных согласных	95	72
Замены губного согласного на гласный или его выпадение	31	24

Данная сводная таблица отражает частотность появления разных типов губных согласных у диктора М59. Исходя из ее данных, можно сделать вывод, что частотность появления губно-губных согласных больше, чем частотность появления губно-зубных. Далее будут подробно рассмотрены реализации согласного, графически обозначаемого буквой «в», в разных фонетических контекстах в речи диктора М59.

Таблица 7. Реализации губного согласного, представленного в орфографии буквой «в», в зависимости от фонетического контекста в речи диктора М59

Фонетический контекст	Слово/фраза	Реализация
Абсолютное начало слова перед огубленным гласным	Вуссунареб сапаралде товитИIZE	w (слаб)
	Воржине	w (слаб)
	Вугъизе	v
	Воре цвараб	w (слаб)
	Вукъи	w (слаб)

	Ворлъаризе	w (слаб)
	Вортанхъи	w (слаб)
	Ворхат	w (слаб)
	Вуголъи	ɯ
	Вущине	w (слаб)
	Вокъулев	w (слаб)
	ВорчIами кьезе	w (слаб)
	Вохуца холаго	w (слаб)
	Вокъулевгун цадахъ- мохьодаги алжан	w (слаб)
	Вохарав щивго	w
	ВукIинищ	w
Абсолютное начало слова перед неогубленным гласным заднего ряда	Вагъари	w
	Вагъи	w
	ВагIза гъабизе	w
	Вакил гъавизе	w
	Вас вахъи гъабизе	w
	Вацал гъечIев чи	w
	Вац	w
	Ва	w
	Вабаъ	v
	ВахI	w
	Вакъад	w
	Вакъи	w
	Вайдихъ	w
	ВакIа	w
	ВацIадаг гIабдал	w
	Вас гъавурав, ялъуни васасул бертин гъабулев инсудаса вохарав щивго вукIинищ	w

	Вас гъчлого кавуги хутIугеги, яс гъчлого эбелги хутIугеги	w
	ВатIан хириясул хвел букIунаро	w
	ВахъунчIун хIалтIарав вегун кванала	w
	Вахари гъчIев	w
	Вас гъчIев	w
Абсолютное начало слова перед гласным переднего ряда	Вигъинави	w
	Вилизе	w ^j
	Веги	w ^j
	Вехъ	w ^j
	Вигъи	w ^j
	Вехълъи	w ^j
	ВечIазе	w ^j
	Веэди	ɕ
	Ведроялъуса тIураб гIадин	β сонант
	Вехъ вокъарасе гъойги бокъула	ɕ
	Вихха-хочун лъугъине	w ^j
	Вегун кванала	uw
Абсолютное начало слова перед сонантом /j/	Въенамав	ɕ
Интервокальная позиция	Авал-ахир гъчIеб	w
	Таватур букIине	w
	Жаваб	w
	Таваккал бекизабизе	w
	ТIувана	w
	Ялъуни <u>в</u> асасул бертин гъабулев	w
Интервокальная позиция, гласный справа – гласный переднего ряда	Вуссунареб сапаралде то <u>в</u> итIизе	w ^j
	Вакил гъавизе	w ^j

	Вигъинави	ц
Интервокальная позиция, гласный справа - огубленный гласный, либо оба гласных - огубленные	Рещтине лъаларев ректине гъавуге	-
	Гъорлъе восизе	w
	Каву	-
	Къавуль	-
	Гавуна	w (слаб)
	Звеноводлъи	w
	Вас гъечлого кавуги хутлугеги	w (слаб)
Перед шумным глухим согласным после гласной	Ахцарав чи гладин	ц
	Тазаяв чи	ц
	Вацал гъечлев чи	ц
	Автономия къезе	f
	Хъизан гъечлев чи	ц
	Рехсей гъечлев чи	ц
Перед шумным звонким согласным после гласной	Авгияли лъиклав вуго!	w (с шумом)
	Цуяв жо	v
	Тавбу гъабизе	ц
	Талав бахъаги	β сонант
	Ваццладав габдал	ц
	Риккунев галимчи	з
	Живго	w
	Вокъулевгун цадахъ- мохъодаги алжан	ц
	Вохарав щивго	ц
Перед сонантом	Мавлид	-
	Давлатияв	w
	Авлахъалде лъим биччараб мехаль гункквал кинигин	w
Два согласных «в» на стыке слов	Авгияли лъиклав вуго!	w

В буквенных сочетаниях «чв», «кв», «къв», «чІв» перед гласным заднего ряда	Багъараб чванта	м
	КвачІ	w
	Квар	м
	Къвал	м
	Багъана чІвазе	w
	вегун кванала	м
В буквенных сочетаниях «ккв», «кв», «хв» перед гласным переднего ряда	Бакъкквей	м
	Баче квер	м ^j
	Хвезе	м
	Кквезе	м ^j
	Квер	м ^j
	КвегІаб	w
	Квине	ц
	Квешго	м ^j
	ВатІан хириясул хвел букІунаро	м ^j
Перед неогубленным гласным заднего ряда	Вас <u>в</u> ахъи гъабизе	w
	Воре щ <u>в</u> араб	w
	Аллагъасул <u>в</u> али гІадав	w
Перед гласным переднего ряда	Зеноводлъи	β (сонант)
	Горсвери	β (сонант)
Перед огубленным гласным	Вехъ <u>в</u> окъарасе гъойги бокъула	-
Абсолютный конец слова после неогубленного гласного	Бакъ бухъарав	м
	БегІ бекарав	ц
	Бер бахилав	ц
	Бер цІодорав	ц
	РещтІине лъаларев	ц
	Въенамав	ц
	Беццав	w

	Къелав	ɥ
	Бахъи къосарав	ɥ
	ЛъарагIав	w
	Вокъулев	ɥ
	Давлатияв	ɥm
	ИчIгояв	v (оглуш)
	Гелилав	m
	Нартав	m
	ВакIа – вахари гъечIев	ɥ
	Аллагъасул вали гIадав	ɥm
	Вас гъавурав	ɥ
	Ялъуни васасул бертин гъабулев	-
	ВахъунчIун хIалтIарав	ɥm
	Вас гъечIев	ɥ
Абсолютный конец слова после огубленного гласного	Дов	β (оглуш)
	Лъов	m
	Дов	β (оглуш)

В абсолютном начале слова перед огубленными гласными диктор М59 в большинстве случаев реализует губно-губной аппроксимант со слабым вторым фокусом, а именно в 75%. Также можно отметить единичные случаи появления губно-зубного аппроксиманта [v] и неслогового гласного [ɥ]. Обычный губно-губной аппроксимант [w] появился в речи диктора всего в двух случаях.

В абсолютном начале слова перед неогубленным гласным заднего ряда в 95% случаев диктор реализует губно-губной двухфокусный аппроксимант [w]. Единичная реализация - губно-зубной шумный щелевой [v].

Самая частотная реализация в позиции абсолютного начала слова перед гласным переднего ряда – губно-губно аппроксимант с ослабленной веляризацией [w^j]. Стоит отметить, что значок [w^j] для данного согласного является не совсем корректным, т.к. природа этого лабио-велярного аппроксиманта предполагает, что второй фокус образуется между задней спинкой языка и мягким небом. Однако значок [ɥ] мы также не можем использовать в данном случае, т.к. спинка языка не достаточно сильно продвигается вперед, к твердому небу. Кроме того, лабио-палатальный аппроксимант также встречаются в речи диктора М59, это следующая по частоте реализация в данной позиции, она появляется в 18% случаев. Единичные реализации в данной позиции – губно-губной аппроксимант [w], этот же согласный, но с эпентетическим гласным перед ним [uw], и губно-губной плоскощелевой аппроксимант [β]. В абсолютном начале слова перед сонантом /j/ диктор также реализует лабио-палатальный аппроксимант [ɥ]. Оба этих согласных являются палатализованными, при этом они имеют одинаковое место образования первого фокуса, поэтому можно считать, что аллофон губного согласного в данной позиции – это палатализованный губно-губной двухфокусный аппроксимант.

В интервокальной позиции, когда обе гласные являются неогубленными гласными заднего ряда, либо когда гласная справа от губного согласного является таковой, диктор М59 в 100% случаев реализует губно-губной аппроксимант [w]. При правом переднеязычном окружении в 67% случаев появляется губно-губной палатализованный аппроксимант [w^j] и в лабио-палатальный аппроксимант [ɥ]. Опять же, говоря в общем, можно объединить эти реализации в один аллофон - палатализованный губно-губной двухфокусный аппроксимант.

Между двумя огубленными гласными, либо между двумя гласными, один из которых является огубленным, в 44% случаев губной согласный выпадает, в остальных же случаях (в 56%) появляется губно-губной

аппроксимант [w], в половине из этих случаев с ослабленным вторым фокусом. Отсутствие согласного в этой позиции никак нельзя считать аллофоном, его можно рассматривать как особенность слитной речи. Широко известно, что звуки в слитной спонтанной речи могут выпадать. Следовательно, аллофоном губного согласного в данной позиции можно считать губно-губной круглощелевой аппроксимант [w].

Перед шумными глухими согласными на стыке слов (например, в таких словосочетаниях как *тазаяв чи* или *вацал гъечIев чи*), как и в абсолютном конце слова после неогубленных гласных, диктор М59 реализует неслоговой гласный [ɥ], образующий фонетический дифтонг с предыдущим гласным. То же самое происходит и в аналогичной позиции, но перед звонкими шумными согласными, и даже в некоторых случаях не только на стыке слов, но и внутри слова (например, в словосочетании *тавбу гъабизе*). Можно сказать, что губной согласный вокализуется в неслоговой гласный [ɥ] в конце слога после неогубленного гласного и образует с ним фонетический дифтонг. Однако в позиции перед шумным звонким согласным появлялись и другие реализации, но они были единичными. Например, диктор реализовал губно-губной плоскощелевой аппроксимант [β], губно-губной круглощелевой аппроксимант [w] и губно-зубной аппроксимант [v], каждый по одному разу.

Перед сонантом [l] в середине слова диктор в двух случаях из трех реализует губно-губной аппроксимант [w], и в одном случае согласный выпадает. Тот же самый лабио-велярный аппроксимант [w] диктор реализует, когда в орфографии две буквы «в» встречаются на стыке слов.

В буквенных сочетаниях «чв», «кв», «къв», «чIв» перед гласным заднего ряда диктор М59 реализует в 67% случаев губно-губной глухой круглощелевой [m] и в 33% - губно-губной аппроксимант [w], который можно считать аллофоном губного согласного в этой позиции. Что касается губно-губного глухого щелевого [m], то можно сказать, что это пример прогрессивной ассимиляции, нетипичной для аварского языка.

В буквенных сочетаниях «ккв», «кв», «хв» перед гласным переднего ряда чаще всего (в 56% случаев) появляется губно-губной глухой палатализованный щелевой [мʲ]. В двух случаях диктор реализует его непалатализованный вариант - [м]. Единичные реализации – губно-губной аппроксимант [w] и лабио-палатальный аппроксимант [ɟ].

Перед неогубленным гласным заднего ряда во всех трех случаях диктор реализовал губно-губной аппроксимант [w].

В абсолютном конце слова после неогубленного гласного, как уже было сказано выше, в большинстве случаев (в 55%) в речи диктора появляется неслоговой гласный [ɯ]. В трех случаях диктор реализовал этот же неслоговой гласный с эпентетическим губно-губным глухим круглощелевым [ɯм]. В двух случаях согласный выпал, в двух случаях появился губно-губной аппроксимант [w], и в трех случаях диктор реализовал губно-губной глухой круглощелевой [м].

Наконец, в абсолютном конце слова после огубленного гласного в двух случаях из трех в речи диктора появляется губно-губной плоскощелевой сонант [β], но при этом он оглушается, и в одном случае диктор реализует губно-губной глухой круглощелевой [м].

В нижеприведенной таблице содержится информация о частотности появления тех или иных реализаций губного согласного в зависимости от фонетического контекста.

Таблица 8. Процентное соотношение реализаций губного согласного в определенных позициях в речи диктора М59

Фонетический контекст	Реализация	Процент
Абсолютное начало слова перед огубленным гласным	w (слаб)	75
	w	13
	ʊ	6
	ɯ	6
Абсолютное начало слова перед неогубленным гласным заднего ряда	w	100
	v	единичная реализация
Абсолютное начало слова перед гласным переднего ряда	w ⁱ	58
	ɥ	18
	w	8
	uw	8
	β	8
Абсолютное начало слова перед сонантом /j/ (единичный случай)	ɥ	единичная реализация
Интервокальная позиция	w	100
Интервокальная позиция, гласный справа – гласный переднего ряда	w ⁱ	67
	ɥ	33
Интервокальная позиция, гласный справа - огубленный гласный, либо оба гласных - огубленные	-	44
	w (слаб)	28
	w	28
Перед шумным глухим согласным	ɯ	83
	f	17
Перед шумным звонким согласным	ɯ	45
	w	22
	ʒ	11
	ʊ	11
	β сонант	11
Перед сонантом	w	67

	-	33
Два согласных «в» на стыке слов (единичный случай)	w	единичная реализация
В буквенных сочетаниях «чв», «кв», «къв», «чІв» перед гласным заднего ряда	л	67
	w	33
В буквенных сочетаниях «ккв», «кв», «хв» перед гласным переднего ряда	л ^і	56
	л	22
	w	11
	ц	11
Перед неогубленным гласным заднего ряда	w	100
Перед гласным переднего ряда	β сонант	100
Перед огубленным гласным (единичный случай)	-	единичная реализация
Абсолютный конец слова после неогубленного гласного	ц	55
	ул	14
	л	14
	w	9
	-	4
	v (оглушен)	4
Абсолютный конец слова после огубленного гласного	β сонант (оглушен)	67
	л	33

2.2.3. Выводы, сделанные на основе анализа реализаций губного согласного в речи диктора М59.

Обобщая данные, полученные при анализе речи диктора М59, можно сделать следующие выводы об аллофоне варьировании в аварском языке.

1. Основной аллофон губного согласного в аварском языке – губно-губной двухфокусный аппроксимант [w], который встретился в речи диктора в 46% случаев. Этот аллофон встречается в абсолютном начале слова перед

неогубленными гласными заднего ряда, в середине слова перед неогубленными гласными заднего ряда, в интервокальной позиции (либо между гласными заднего ряда, либо перед гласным заднего ряда), перед сонантами, когда в орфографии появляются две буквы «в» на стыке слов. В абсолютном начале слова перед огубленными гласными и в интервокальной позиции либо между двумя огубленными гласными, либо между гласными, правая из которых является огубленной, также появляется губно-губной аппроксимант [w], однако он имеет второй ослабленный фокус, что нельзя считать характеристикой, разграничивающей две данные реализации.

Губно-губной двухфокусный аппроксимант [w] можно считать основным аллофоном губного согласного в аварском языке, т.к. он встречается в изолированной позиции и в позиции наименьшей фонетической обусловленности. Для губно-губного аппроксиманта /w/ это позиции, которые не вызывают огубленность, то есть позиция перед неогубленными гласными.

Далее представлены сонограмма слова *ва* и спектрограммы согласного [w] в этом же слове.

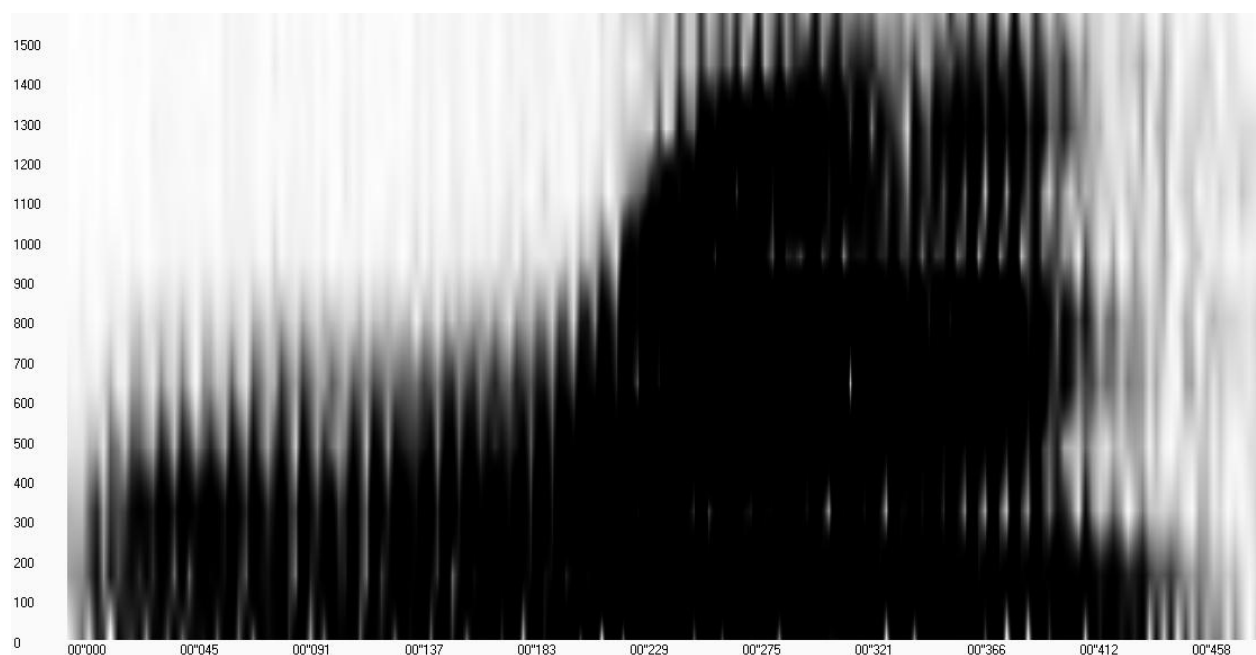


Рисунок 2. Сонограмма слова *ва*

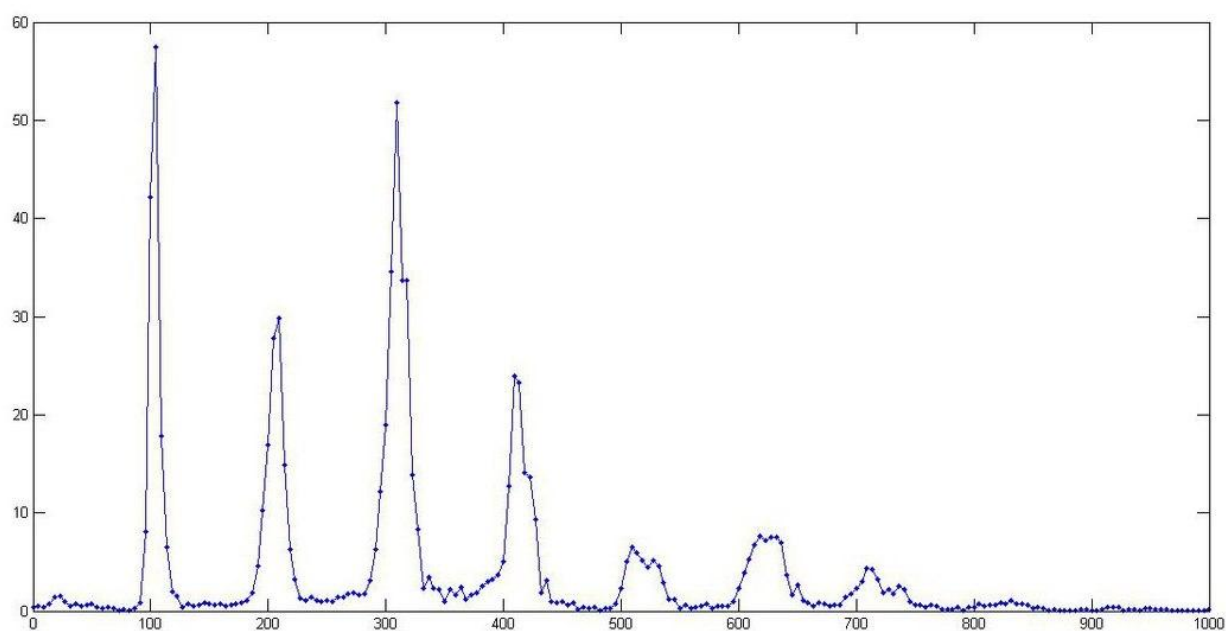


Рисунок 3. Спектрограмма губно-губного аппроксиманта [w] в слове *ва*

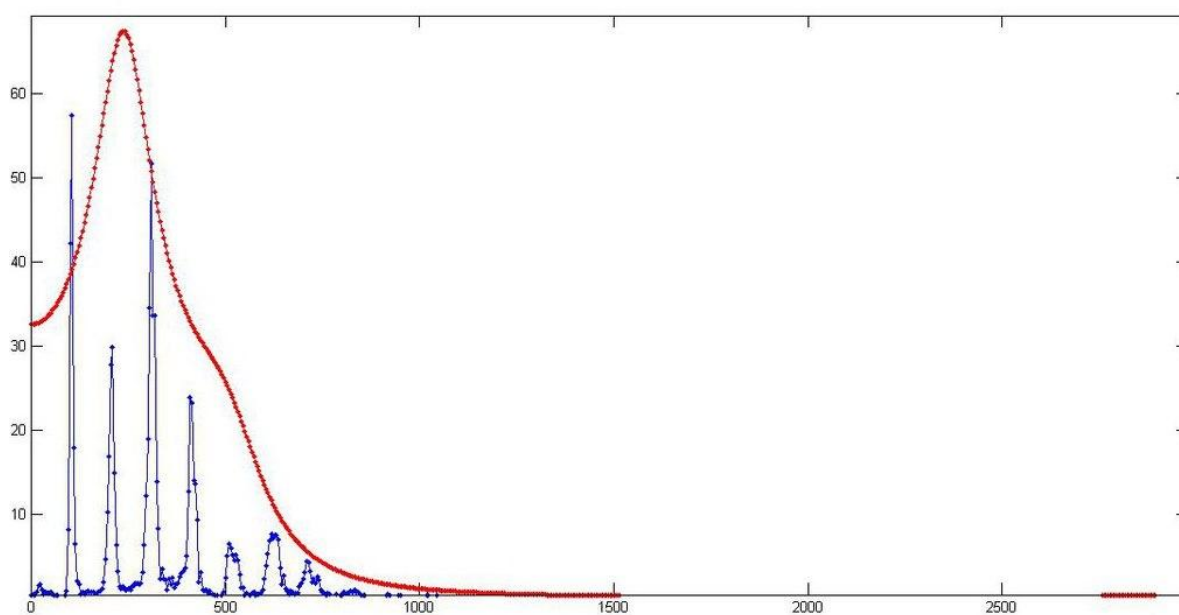


Рисунок 4. Спектрограмма губно-губного аппроксиманта [w] в слове *ва* с построением спектральной огибающей

2. Аллофон, появляющийся перед гласными переднего ряда – губно-губной палатализированный аппроксимант [w^j] или лабио-палатальный аппроксимант [ɥ]. Важным здесь является то, что эти реализации имеют

одинаковое место образования первого фокуса и являются палатализованными, с разницей в том, что один из них больше продвинут вперед. Данный аллофон появляется в 11% случаев: в абсолютном начале слова перед гласными переднего ряда, в интервокальной позиции, где второй гласный является гласным переднего ряда, и перед сонантом /j/.

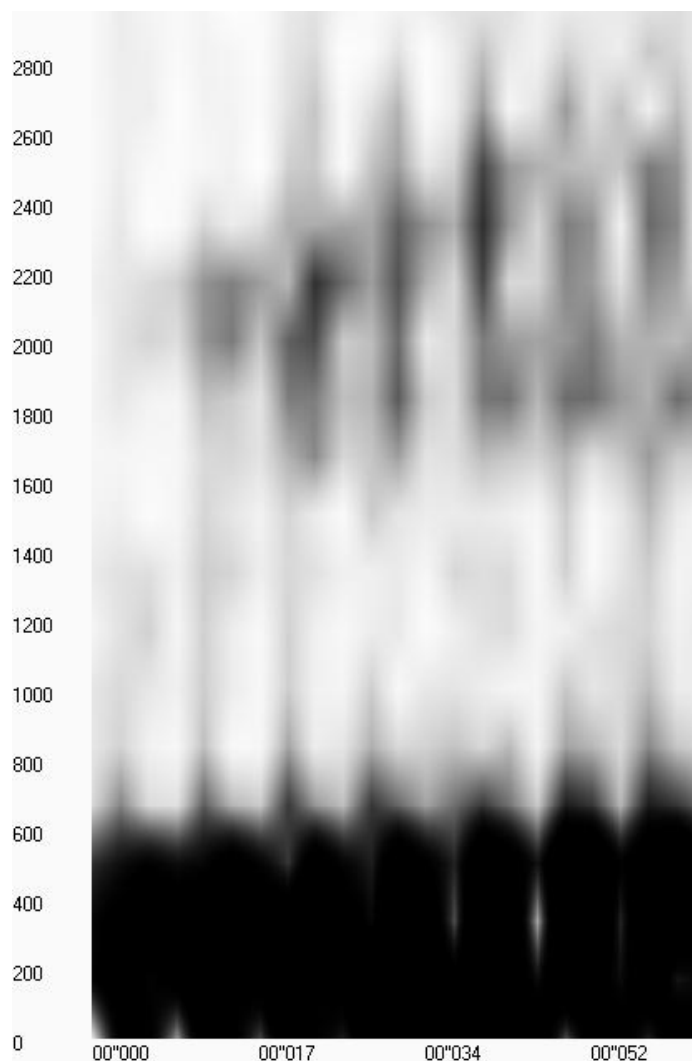


Рисунок 5. Сонограмма слога *ve* в слове *вьенамав*

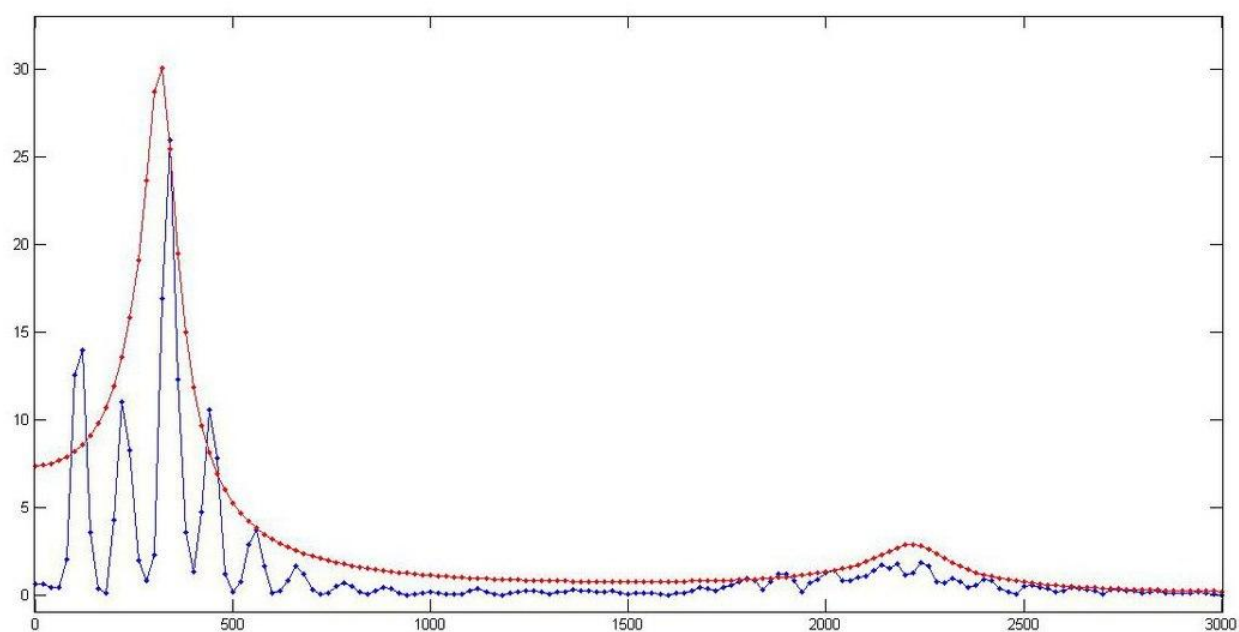


Рисунок 6. Спектрограмма губно-губного аппроксиманта [ɸ] в слове *вьенамав* с построением спектральной огибающей

3. Губной согласный в конце слога вокализуется в неслоговой гласный [ɸ] после неогубленного гласного и образует с ним фонетический дифтонг. Вопрос состоит в том, можно ли считать гласный аллофоном согласного. Например, в «Вводном фонетическом курсе немецкого языка» его авторы Е.А. Варжавитина и Н.Д. Светозарова называют гласный [ɸ] позиционным вариантом согласных [r], [R] и [ʁ]: «[ɸ] ist eine positionsbedingte Variante der Konsonanten [r], [R] и [ʁ]» [Варжавитина, Светозарова, 2005, с. 28]. В данном исследовании мы будем придерживаться той же самой точки зрения и назовем неслоговой гласный [ɸ] позиционным аллофоном губного согласного в позиции после неогубленного гласного в абсолютном конце слова или в конце слога. Данный аллофон встретился в речи диктора М59 в 19% случаев.

2.2.4. Анализ реализаций диктора F45.

Таблица 9. Частотность реализации разных типов губных согласных в аварской речи диктора F45

	Количество	Процент (%)
Всего букв «в» в орфографии	114	100
Реализации губно-зубных согласных	48	42
Реализации губно-губных согласных	61	54
Замены губного согласного на гласный или его выпадение	5	4

Данная сводная таблица отражает частотность появления разных типов губных согласных у диктора F45. Исходя из ее данных, можно сделать вывод, что частотность появления губно-губных согласных больше, чем частотность появления губно-зубных, однако эта разница невелика. Далее будут подробно рассмотрены реализации согласного, графически обозначаемого буквой «в», в разных фонетических контекстах в речи диктора F45.

Таблица 10. Реализации губного согласного, представленного в орфографии буквой «в», в зависимости от фонетического контекста в речи диктора F45

Фонетический контекст	Слово/фраза	Реализация
Абсолютное начало слова перед огубленным гласным	Вуссунареб сапаралде товитИIZE	w (слаб)
	Воржине	w
	Вугъизе	ʋ ^w
	Воре цвараб	w
	Вукъи	w (слаб)
	Вортанхъи	w

	Ворхат	ʋ
	Вуголѝи	ʋ
	Вущине	ʋ
	Вокъулев	w (слаб)
	Ворчѝами кѝезе	w (слаб)
	Вокъулевгун цадахъ- мохъодаги алжан	w
	Вохарав щивго вукѝинищ	w
Абсолютное начало слова перед неогубленным гласным заднего ряда	Вагъари	ʋ
	Вагъи	w
	Вагѝа гъабизе	ʋ
	Вакил гъавизе	w
	Вас	ʋ
	Вацал гъечѝев чи	w (слаб)
	Вац	w
	Ва	v
	вахъи гъабизе	ʋ
	Вахѝ	w
	Вакъад	ʋ
	Вакъи	w
	Вайдихъ	w
	Вакѝа	w
	Вацѝадава гѝабдал	v
	Вас гъавурав	w
	Васасул бертин гъабулев	w
	Вас гъечѝого хутѝугеги	w
	Ватѝан хириясул хвел букѝунаро	ʋ
	Вахъунчѝун вегун кванаала	w
	Вахари гъечѝев	ʋ

	Вас гъечѣв	w
Абсолютное начало слова перед гласным переднего ряда	Вигъине	v ^j
	Вилизе	v ^j
	Веги	v ^j
	Вехъ	v ^j
	Вечѣзе	v ^j
	Веэди	v ^j
	Ведроялъуса тѣураб ѣадин	v ^j
	Вехъ вокъарасе гъойги бокъула	w ^j
	Вихха-хочун лъугъине	v ^j
	Вегун кванаала	w
Абсолютное начало слова перед сонантом /j/	Въенамав	v ^j
Интервокальная позиция	Авал-ахир гъечѣб	w
	Таватур букѣине	v
	Жаваб	β (сонант)
Интервокальная позиция, гласный справа – гласный переднего ряда	Вуссунареб сапаралде то ^в ѣѣизе	w ^j
	Вакил гъавизе	v ^j
	Вас гъечѣв	v
Интервокальная позиция, гласный справа - огубленный гласный, либо оба гласных - огубленные	Рещѣѣине лъаларев рекѣине гъа ^в уге	-
	Гъорлъе восизе	v ^w
	Каву	w (слаб)
	Къавуль	-
	Щивго ^в укѣинищ	w (слаб)
Перед шумным глухим согласным	Вохара ^в щивго	f
	Тазаяв чи	f
	Вацал гъечѣв чи	f
	Автономия къезе	f
	Хъизан гъечѣв чи	f

	Рехсей гъечІев чи	f
Перед шумным звонким согласным	Авгияли лъикІав вуго!	v ^j (/g/ выпал)
	ЦІуав жо	v ^j
	Тавбу гъабизе	v
	Талав бахъаги	v
	ВацІада <u>в</u> гІабдал	-
	РикІкІунев гІалимчи	f
	Живго	v
	Вокъуле <u>в</u> гун цадахъ-мохъодаги алжан	f
	Вохарав щи <u>в</u> го	v
Перед сонантом	Мавлид	v
	Давлатияв	v
Два согласных «в» на стыке слов	Авгияли лъикІав вуго!	w
В буквенных сочетаниях «чв», «кв», «къв», «чІв» перед гласным заднего ряда	Багъараб чванта	w
	КвачІ	w
	Квар	м
	Къвал	w
	Багъана чІвазе	w
	вегун кванала	м
В буквенных сочетаниях «ккв», «кв», «хв» перед гласным переднего ряда	Бакъкквей	w
	Баче квер	м ^j
	Хвезе	м
	Кквезе	м
	Квер	м
	КвегІаб	м
	Квине	м ^j
	Квешго	м
	Хвел букІунаро	м ^j

Перед неогубленным гласным заднего ряда	Вас <u>в</u> ахьи гьабизе	v
	Воре щ <u>в</u> араб	w
	Аллагъасул <u>в</u> али гIадав	v
Перед гласным переднего ряда	Горсвери	β (сонант)
Перед огубленным гласным	Вехъ <u>в</u> окъарасе гьойги бокъула	w
Абсолютный конец слова после неогубленного гласного	Бакъ бухъарав	φ
	БегI бекарав	φ
	Бер бахилав	φ
	Бер цIодорав	φ
	РещтIине лъаларев	v
	Въенамав	f
	Беццав	м
	Ахцарав	φ
	Бахьи къосарав	φ
	ЛъарагIав	цм
	Вокъулев	φ
	Давлатияв	φ
	ИчIгояв	f
	Нартав	f
	ВакIа – вахари гьечIев	φ
	Аллагъасул вали гIадав	v (оглуш)
	Вас гъавурав	ц
	Ялъуни васасул бертин гъабулев	φ
Абсолютный конец слова после огубленного гласного	Дов	м
	Лъов	м

Из данных, приведенных в таблице, следует, что реализации губных согласных у диктора F45 менее последовательны, чем у диктора M59. В каждой фонетической позиции наблюдается разнообразие реализаций, что,

видимо, является результатом влияния русского языка на систему аварского. Тем не менее, и у этого диктора в большинстве фонетических контекстов наиболее частотным аллофоном является губно-губной аппроксимант.

В абсолютном начале слова перед огубленными гласными в 69% случаев в речи диктора на месте согласного, графически обозначаемого буквой «в», появляется губно-губной аппроксимант [w], причем в половине из этих случаев он имеет ослабленный второй фокус. В остальных 31% случаев диктор F45 реализует губно-зубной аппроксимант [v].

В абсолютном начале слова перед неогубленным гласным заднего ряда диктор в 59% случаев реализует губно-губной аппроксимант [w]. 32% реализаций составляет губно-губной аппроксимант [v] и 4% - губно-зубной шумный звонкий щелевой [v].

Самый частотный согласный, появляющийся в абсолютном начале слова перед гласным переднего ряда, это губно-зубной шумный мягкий звонкий щелевой [v^j], который появился в 80% случаев. Остальные случаи – это две единичные реализации: губно-губной аппроксимант [w] и его палатализованная пара [w^j]. Скорее всего, губно-зубной шумный мягкий [v^j] появляется под сильным влиянием русского языка. Если же в предыдущих позициях реализовать губно-губной аппроксимант не представляло трудности, то в позиции перед гласным переднего ряда произнести его палатализованный вариант достаточно трудно из-за природы его образования (его второй фокус – велярный), поэтому в данном случае диктору проще сделать замену из русского языка, оказывающего несомненно значительное влияние на систему аварского языка. Следовательно, здесь мы можем наблюдать явление обратной интерференции (то есть влияние неродного языка на родной). В абсолютном начале слова перед сонантом /j/ происходит аналогичная ситуация – диктор реализует губно-зубной шумный мягкий [v^j].

В интервокальной позиции перед гласной заднего ряда в речи диктора во всех трех случаях появляются разные согласные: губно-губной круглощелевой аппроксимант [w], губно-зубной аппроксимант [v] и губно-губной плоскощелевой аппроксимант [β].

В интервокальной позиции перед гласным переднего ряда появляются также разные губные согласные. В одном случае диктор реализует губно-губной палатализованный аппроксимант [w^j], во втором – губно-зубной мягкий сонорный щелевой [v^j], а в третьем - губно-зубной шумный звонкий щелевой [v].

Две одинаково частотные реализации в интервокальной позиции перед огубленным гласным - губно-губной аппроксимант [w] со вторым слабым фокусом и выпадение согласного. Каждая из этих реализаций появилась в 40% случаев. Остальные же 20% составляет губно-зубной аппроксимант [v].

Перед шумным глухим согласным диктор F45 в 100% случаев реализовал губно-зубной шумный глухой щелевой [f], что опять же указывает на сильное влияние русского языка.

В позиции перед шумным звонким согласным в речи диктора появились следующие согласные: губно-зубной шумный звонкий щелевой [v] в 34%, губно-зубной шумный мягкий щелевой [v^j] в 22%, губно-зубной шумный глухой щелевой [f] в 22%, губно-зубной аппроксимант [v] в 11% и, наконец, в 11% случаев согласный выпал. В данном случае интересным представляется случай появления губно-зубного шумного мягкого звонкого щелевого [v^j] в слове *Циуяв жо*, диктор реализует его следующим образом - /ts²ujav^jʒo/, что является примером сквозной палатализации.

Перед сонантом /l/ в обоих случаях диктор реализует губно-зубной аппроксимант [v], а в единственном случае, когда в орфографии две буквы «в» встречаются на стыке слов, в речи диктора появляется губно-губной аппроксимант [w].

В буквенных сочетаниях «чв», «кв», «къв», «чІв» перед гласным заднего ряда в 67% случаев диктор реализовал губно-губной аппроксимант [w], а в 33% - губно-губной шумный щелевой двухфокусный [м]. В похожих сочетаниях («ккв», «кв», «хв») перед гласными переднего ряда в речи диктора в 56% появляется губно-губной шумный щелевой [м], в 33% - его палатализованный вариант [м^j] и в 11% - губно-губной аппроксимант [w].

Перед неогубленным гласным заднего ряда в двух случаях из трех диктор реализовал губно-зубной аппроксимант [v], а в одном - губно-губной аппроксимант [w].

В единичных случаях, когда губной согласный стоял в позиции перед гласным переднего ряда и перед огубленным гласным, диктор F45 реализовал губно-губной плоскощелевой аппроксимант [β] и губно-губной круглощелевой аппроксимант [w] соответственно.

Наиболее частотная реализация в абсолютном конце слова после неогубленного гласного – это губно-губной шумный глухой плоскощелевой [ф], встречающийся в этой позиции в 57%. Следующая по частоте реализация – губно-зубной шумный глухой щелевой [f]. По одному разу в этой позиции встретились следующие реализации: неслоговой гласный [ɥ], он же, но с эпентетическим согласным после него [ɥм], губно-губной шумный щелевой [м], губно-зубной аппроксимант [v] и губно-зубной шумный звонкий [v], но при этом оглушенный.

В абсолютном конце слова после огубленного гласного в обоих случаях диктор реализовал губно-губной шумный щелевой [м]. Можно предположить, что реализация конечного губного согласного в этих позициях зависит от природы образования предыдущего гласного: если гласный не является огубленным, то диктор реализует губно-губной плоскощелевой [ф], а если же гласный огубленный, то в речи диктора появляется губно-губной круглощелевой [м].

Далее приводится таблица, в которой содержится информация о частотности появления тех или иных реализаций губного согласного в зависимости от фонетического контекста.

Таблица 11. Процентное соотношение реализаций губного согласного в определенных позициях в речи диктора F45

Фонетический контекст	Реализация	Процент
Абсолютное начало слова перед огубленным гласным	w (слаб)	31
	w	38
	ʋ	31
Абсолютное начало слова перед неогубленным гласным заднего ряда	w	55
	w (слаб)	4
	ʋ	32
	v	9
Абсолютное начало слова перед гласным переднего ряда	v [↓]	80
	w [↓]	10
	w	10
Абсолютное начало слова перед сонантом /j/ (единичный случай)	v [↓]	единичная реализация
Интервокальная позиция	w	каждый по одному разу
	ʋ	
	β (сонант)	
Интервокальная позиция, гласный справа – гласный переднего ряда	w [↓]	каждый по одному разу
	v [↓]	
	v	
Интервокальная позиция, гласный справа - огубленный гласный, либо оба гласных - огубленные	-	40
	w (слаб)	40
	ʋ	20
Перед шумным глухим согласным	f	100
Перед шумным звонким согласным	v	34
	v [↓]	22
	f	22
	-	11
	ʋ	11
Перед сонантом	ʋ	100
Два согласных «в» на стыке слов (единичный случай)	w	единичная реализация
В буквенных сочетаниях «чв», «кв», «кѳв», «чІв» перед гласным заднего ряда	w	67
	м	33
В буквенных сочетаниях «ккв», «кѳв», «хв» перед гласным переднего ряда	м	56
	м [↓]	33
	w	11
Перед неогубленным гласным	ʋ	67

заднего ряда	w	33
Перед гласным переднего ряда (единичный случай)	β сонант	единичная реализация
Перед огубленным гласным (единичный случай)	w	единичная реализация
Абсолютный конец слова после неогубленного гласного	φ	57
	f	18
	u	5
	um	5
	m	5
	v	5
	v (оглушен)	5
Абсолютный конец слова после огубленного гласного	m	100

2.2.5. Выводы, сделанные на основе анализа реализаций губного согласного в речи диктора F45.

Обобщая данные, полученные в ходе анализа речи диктора F45, можно сказать, что реализации губных согласных у данного диктора менее последовательны, чем у диктора M59. В каждой фонетической позиции наблюдается разнообразие реализаций, что, видимо, является результатом сильного влияния русского языка на систему аварского. Тем не менее, в большинстве фонетических позиций можно выделить наиболее частотные реализации, которые, однако, появляются не в ста процентах случаев.

Так, например, губно-губной аппроксимант /w/ появляется в абсолютном начале слова перед огубленными гласными в 69% случаев, а перед неогубленными – в 59 % случаев. В остальных же случаях диктор реализует губно-зубные согласные, что можно объяснить влиянием русского языка. Несмотря на достаточно большой процент появления губно-зубных согласных в данной позиции (перед огубленными гласными – 31%, перед неогубленными – 36%), в подавляющем большинстве случаев диктор все же реализует губно-губной аппроксимант. Это может говорить о том, что, несмотря на сильное влияние русского языка, губно-губной аппроксимант

занимает довольно прочную позицию в системе аллофонов губного согласного в аварском языке.

Кроме того, губно-губные согласные появляются стабильно в буквенных сочетаниях «чв», «кв», «къв», «чІв», «ккв», «хв» как перед гласными заднего ряда, так и перед гласными переднего ряда, что опять же является показателем высокой устойчивости губно-губного согласного в данной позиции. Стоит заметить, что в абсолютном начале слова перед гласным переднего ряда диктор чаще всего реализует губно-зубной шумный мягкий звонкий щелевой [v^j], который появился в 80% случаев. В позиции перед гласным переднего ряда произнести палатализованный лабио-велярный аппроксимант достаточно трудно из-за природы его образования (из-за второго фокуса), поэтому в данном случае диктору проще сделать замену из русского языка, оказывающего значительное влияние на систему аварского языка. Однако в вышеперечисленных буквенных сочетаниях диктор все же реализует губно-губные согласные: в 56% случаев - губно-губной шумный щелевой [м], в 33% - его палатализованный вариант [м^j] и в 11% - губно-губной аппроксимант [w]. Стараясь избежать сложностей с артикуляцией палатализованного лабио-велярного щелевого, диктор в большинстве случаев реализует его непалатализованный вариант.

Губно-губные согласные также появляются в большинстве случаев в абсолютном конце слова: после неогубленного гласного - губно-губной шумный глухой плоскощелевой [ф], после огубленного - губно-губной шумный щелевой [м]. Таким образом, реализация конечного губного согласного в этих позициях зависит от природы образования предыдущего гласного. Сравнивая реализации диктора М59 и диктора F45 в данной позиции, стоит отметить, что в речи первого диктора перед неогубленными гласными в большинстве случаев появляется неслоговой гласный [ɥ], а перед огубленными – губно-губной плоскощелевой однофокусный сонант [β] (однако, в этой позиции он оглушен). Возможно, данные различия в

реализациях обоих дикторов в данной позиции объясняется тем, что они являются носителями разных диалектов аварского языка.

В остальных же позициях невозможно выделить наиболее частотные реализации – диктор реализует губно-губные и губно-зубные согласные с приблизительно одинаковым соотношением.

Однако, несмотря на очевидное влияние русского языка и большую вариативность в реализации аллофонов, можно заключить, что и у этого диктора реализации губно-губного аппроксиманта занимают ведущее место .

2.3. Выводы

На основании анализа результатов данного экспериментального исследования можно сделать следующие выводы об особенностях реализации губного согласного и его аллофонном варьировании в аварском языке.

Губно-губная артикуляция преобладает над губно-зубной в речи всех дикторов-участников эксперимента. В результате были выделены наиболее частотные аллофоны губного согласного в аварском языке:

1) Основной аллофон губного согласного в аварском языке – губно-губной двухфокусный аппроксимант [w]. В речи диктора М59 он встречается в 46% случаев, а в речи диктора F45 – в 29 %.

В речи диктора М59 этот аллофон встречается в абсолютном начале слова перед неогубленными гласными заднего ряда, в середине слова перед неогубленными гласными заднего ряда, в интервокальной позиции (либо между гласными заднего ряда, либо перед гласным заднего ряда), перед сонантами, когда в орфографии появляются две буквы «в» на стыке слов. В абсолютном начале слова перед огубленными гласными и в интервокальной позиции либо между двумя

огубленными гласными, либо между гласными, правый из которых является огубленным, также появляется губно-губной аппроксимант [w] со вторым ослабленным фокусом.

Губно-губной двухфокусный аппроксимант [w] можно считать основным аллофоном губного согласного в аварском языке, т.к. он встречается в изолированной позиции и в позиции наименьшей фонетической обусловленности – перед неогубленными гласными.

2) Аллофон, появляющийся перед гласными переднего ряда – губно-губной палатализованный аппроксимант [w^j] или лабио-палатальный аппроксимант [ɥ]. Две данные реализации имеют одинаковое место образования первого фокуса и являются палатализованными, с разницей в том, что один из них больше продвинут вперед, поэтому будем считать эти реализации одним и тем же аллофоном губного согласного. Данный аллофон появляется в абсолютном начале слова перед гласными переднего ряда, в интервокальной позиции, где второй гласный является гласным переднего ряда, и перед сонантом /j/.

3) В абсолютном конце слова перед неогубленным гласным у диктора М59 и диктора F45 появляются разные аллофоны губного согласного: неслоговой гласный [ɥ] и губно-губной плоскощелевой глухой [ɸ]. Данные различия в реализациях в этой позиции у двух дикторов, возможно, объясняется тем, что они являются носителями разных диалектов аварского языка. Таким образом, можно предположить, что в западном диалекте северного наречия аварского языка аллофоном губного согласного в данной позиции является неслоговой гласный [ɥ], а в восточном диалекте - губно-губной плоскощелевой глухой [ɸ]. Однако, для уточнения этих данных требуется больший объем экспериментального материала.

Заключение.

В настоящем исследовании были рассмотрены проблемы статуса губных согласных в аварском языке и проанализирована реализация их аллофонов в речи аварцев-билингвов. В результате проведенного эксперимента было описано аллофонное варьирование губного согласного и комбинаторно-позиционные условия реализации аллофонов губного согласного, определена частотность исследуемых аллофонов, выявлен основной аллофон губного согласного в аварском языке. Для достижения цели исследования были выполнены следующие задачи:

- 1) Подробно изучена консонантная система аварского языка
- 2) Подготовлен экспериментальный корпус
- 3) Записан подготовленный материал в звукозаписывающей студии
- 4) Проведен слуховой анализ экспериментального материала, получены необходимые акустические данные
- 5) Обработаны полученные экспериментальные данные и проведен их лингвистический анализ

При написании данной работы была изучена специальная литература, касающаяся фонетического строя аварского языка, описаны теоретические аспекты и раскрыты ключевые понятия исследования, представлена система аварских согласных.

Результаты слухового и экспертного анализа продемонстрировали, с одной стороны, бóльшую частотность появления губно-губных согласных нежели губно-зубных у всех дикторов, с другой – существенные различия их частотности у разных дикторов, говорящих на одном – северном наречии, но на разных его диалектах и в разной степени владеющих русским языком.

Исходя из результатов эксперимента, можно заключить, что губно-губные артикуляции преобладают у всех дикторов. Таким образом, можно сделать следующие выводы.

- 1) Основной аллофон губного согласного в аварском языке – губно-губной двухфокусный аппроксимант [w].
- 2) Аллофон, появляющийся перед гласными переднего ряда – губно-губной палатализованный аппроксимант [w^j] или лабио-палатальный аппроксимант [ɥ].
- 3) Менее регулярно представлены аллофоны в абсолютном конце слов, однако в данной позиции все же преобладают губно-губные реализации. У диктора M59 и диктора F45 появляются разные аллофоны губного согласного в абсолютном конце слова перед неогубленным гласным: неслоговой гласный [ɥ] и губно-губной плоскощелевой глухой [ɸ] соответственно.

Библиография.

1. Аварский язык/ М.Е. Алексеев, Б.М. Атаев – М.: «Academia», 1998.
2. Аварский язык с англо-аварским словарем / Сирил Грэхем ; пер. и коммент. Б. М. Атаева - Махачкала: Российская акад. наук, Дагестанский науч. центр, Ин-т яз., лит. и искусства им. Г. Цадасы, 2014.
3. Аваро-русский фразеологический словарь/ М.М. Магомедханов – Махачкала., 1993. – 406 с.
4. Аварско-русский диалектологический словарь/ М. Дж. Саидов; под ред. А. Джамалудинова – Москва: «Современная энциклопедия», 1967. – 806 с.
5. Вводный фонетический курс немецкого языка/ Е.А.Варжавитина, Н.Д.Светозарова – СПб.: Филол. ф-т СПбГУ, 2005. – 70 с.
6. Диалектологический словарь аварского языка/ П.А. Саидова под ред. М.И. Магомедова – М: «Наука», 2008
7. Общая фонетика/ Л.Р.Зиндер - М.: Высшая школа, 1979.
8. Общая фонетика и избранные статьи/ Л.Р. Зиндер – СПб: Филологический факультет СПбГУ; М.: "Академия", 2007. – 576 с.
9. Общая фонетика/ С.В. Кодзасов, О.Ф. Кривнова - Москва, 2001.
10. Русско-аварский словарь/ Л.И. Жирков - Москва, 1936
11. Русско-аварский словарь/ М.С. Саидов, М.И. Микаилов – Махачкала, 1951.
12. Словарь-справочник лингвистических терминов. Изд. 2-е./ Розенталь Д. Э., Теленкова М. А., 1976.
13. Словарь устойчивых словосочетаний языка Расула Гамзатова/ М.М. Магомедханов – Махачкала, 2012. – 445 с.

14. Современный аварский язык/ М.Е. Алексеев, Б.М. Атаев, М.А. Магомедов, М.И. Магомедов, Г.И. Мадиева, П.А. Саидова, Дж. С. Самедов, Махачкала, 2012. – 420 с.
15. Фонетика современного русского языка/ Л.В. Бондарко – СПб: Изд-во С.-Петербург. ун-та, 1998. – 276 с.
16. Фонетика французского языка/ Л.В. Щерба – М.: «Высшая школа», 1963.
17. Этнография Кавказа. Языкознание. Т. 3. Аварский язык/ П.К. Услар – Тифлис, 1889.
18. Языки мира: Кавказские языки. Аварский язык/ М.Е. Алексеев – М., 1999.
19. Языки народов СССР. Т.4./ Г.И. Мадиева – М., 1967.
20. Языки Российской Федерации и нового зарубежья: Статус и функции/ ред. В.Ю. Михальченко – М., 2000. – 393 с.
21. Principles of Phonetics/ J.Laver: Cambridge University Press, 1994. - 707 с.

Приложения.

Приложение 1. Материал на аварском языке

1. Вац - брат
2. КвачІ - лапа
3. Беццав - слепой
4. Квар - веревка
5. Хвезе – умирать
6. Бакквей - затмение солнца
7. Ва – союз «и»
8. Вабаъ - холера
9. ВахІ - увы, ах
10. Веги - лежание
11. Вехъ - пастух
12. Вигъи - распятие
13. Къелав - спорящий
14. Вакъад - тесть
15. Вакъи - голод
16. Вукъи - ныряние
17. Къвал - рукав
18. Вагъари – движение
19. Гъорлъе восизе – привыкнуть, освоиться

20. Вагъи – драка
21. Вайдихъ – обездоленность, судьба
22. Вехълъи – пастушество
23. ВечІазе – вянуть
24. Веэди – ласка
25. Вигъинави – раздражение
26. Вилизе – исчезать
27. ТІувана
28. Воржине – лететь
29. Ворлъаризе – сверлить
30. Вортанхъи – рвение
31. Ворхат – высоко
32. Вуголъи – бытие, существование
33. Вугъизе – устраивать
34. Вущине – пеленать
35. Въенамав – вьетнамец
36. ЛъарагІав – кумык
37. Вокъулев – любимый
38. Звеноводлъи – работа
39. Давлатияв – богач
40. Кквезе – держать

41. Квер – рука
42. Жаваб – ответ
43. КвеґІаб – левый
44. Каву – ворота
45. Къавуль – дома
46. Квине – поестъ, съестъ
47. Квешго – плохо
48. Дов – тот, он
49. ИчІгояв – девятеро
50. Мавлид – мовлюд
51. Живго – сам, он сам
52. Гґелилав – ровесник
53. Нартав – богатырь
54. ГІавуна
55. Горсвери – круг, окружение
56. Лъов – тот, он
57. Дов
58. ВагІза гъабизе – читать проповедь, давать наставление
59. Вакил гъавизе – уполномочить
60. Ахцарав чи ГІадин – как баран на новые ворота
61. Багъараб чванта – бедняк

62. Багъана чІвазе – придираться к кому-либо
63. Бакъ бухъарав – близкий, закадычный (друг)
64. Бахъи кьосарав – противный, неприятный
65. Баче квер – здравствуй
66. БегІ бекарав – некрасивый, невзрачный
67. Бер бахилав – красивый, отважный
68. Бер цІодорав – зоркий
69. ЦІуяв жо – трус
70. Воре щвараб – очередь твоя-бери
71. ВорчІами кьезе – приветствовать, здороваться
72. Вохуца холаго – с радостью, с удовольствием
73. Таватур букІине – приобрести известность
74. Тавбу гъабизе – покаяться
75. Тазаяв чи – достойный уважаемый человек
76. Талав бахъаги – чтоб пусто было
77. ВакІа – вахари гъечІев – неаккуратный, несобранный
78. Вас вахъи гъабизе – отмечать рождение сына
79. ВацІадав гІабдал – глупец, безумец, глуп как пробка
80. Ведроялъуса тІураб гІадин – лить как из ведра
81. Таваккал бекизабизе – заколебаться
82. Авал-ахир гъечІеб – ни конца, ни края нет

83. РикІкІунев гІалимчи – признанный ученый
84. Автономия кьезе – предоставить автономию
85. Вехь вокьарасе гьойги бокьула – кто любит чабана, любит и его собаку
86. Вихха-хочун лъугьине – быть в смятении, растеряться
87. Вокьулевгун цадахь-мохьодаги алжан – с милым рай и в шалаше
88. Вуссунареб сапаралде товитІизе – проводить кого-либо в последний путь
89. Авгияли лъикІав вуго! – он тоже хорош!
90. Аллагьасул вали гІадав – мягкий, безропотный, святой
91. РештІине лъаларев рекІине гьавуге – не сажай на коня того, кто не умеет слезать
92. Вас гьавурав, ялъуни васасул бертин гьабулев инсудаса вохарав щивго вукІинищ – есть ли счастливее человек, чем тот, у которого родился сын или у чьего сына свадьба
93. Вас гьечІого кавуги хутІугеги, яс гьечІого эбелги хутІугеги – пусть дом не останется без сына, пусть мать не останется без дочери
94. ВатІан хириясул хвел букІунаро – тот бессмертен, кто родину любит
95. ВахьунчІун хІалтІарав вегун кванала – кто хорошо работает, тот хорошо и живет
96. Вацал гьечІев чи-хъизан гьечІев чи, вас гьечІев эмен-рехсей гьечІев чи – человек без братьев – безродный человек, отец без сына – безвестный человек
97. Авлахьалде лъим биччараб мехаль гІункІкІал кинигин

Приложение 2. Таблица реализаций губного согласного в речи диктора М59

Реализация	Позиция	Пример	Процент (случай, когда встречается данная реализация) (%)
[w]	1) в абсолютном начале слова перед гласным заднего ряда	1) вац, ва, вахI, вакъад, вагъари, вагъи	37
	2) в абсолютном начале слова перед гласными переднего ряда (единичные реализации)	2) <u>в</u> игъинави, вилизе	
	3) в абсолютном начале слова перед огубленными гласными (единичная реализация)	3) вукIинищ	
	4) в абсолютном конце слова (единичные реализации)	4) беццав, лъарагIав	
	5) в интервокальной позиции (либо между гласными заднего ряда, либо перед гласным заднего ряда)	5) жаваб, тIувана, авал-ахир гъечIеб, таватур букIине	
	6) в интервокальной позиции (любо между огубленными гласными либо перед огубленным гласным)	6) звеноводлъи	
	7) в буквенных сочетаниях «кв», «чIв» (единичные реализации)	7) багъана чIвaze, квегIаб, квачI	
	8) перед гласным заднего ряда	8) воре щвараб, аллагъасул <u>в</u> али гIадав	
	9) перед звонким шумным согласным	9) живго, авгияли лъикIав вуго (в последнем случае [w] реализуется с шумом)	
	10) перед сонантом	10) давлатияв, авлахъалде	
	11) на стыке двух «в» перед огубленным гласным происходит стяжение в один [w]	11) Авгияли лъикIав <u>в</u> вуго	
[w] со слабым велярным	1) в абсолютном начале слова перед огубленными гласными	1) вукъи, воржине, ворхат, вущине, воре щвараб, вохуцахолаго	9

фокусом	2) в интервокальной позиции (любо между огубленными гласными либо перед огубленным гласным)	2) гЛавуна, кавуги	
[uw] (появление гласной вставки и реализация [w] после нее)	1) в абсолютном начале слова перед гласным переднего ряда	1) <u>в</u> егун кванала	Единичная реализация
[w^ɪ]	1) в абсолютном начале слова перед гласным переднего ряда	1) веги, вехъ, вигъи, вехълъи	7
	2) в интервокальной позиции (перед гласным переднего ряда)	2) вакилгъа <u>в</u> изе, товит <u>и</u> зе	
[ɟ]	1) в абсолютном начале слова перед гласным переднего ряда	1) везди, вьенамав (сонант j опускается), вехъ	4
	2) в интервокальной позиции (перед гласным переднего ряда)	2) вигина <u>в</u> и	
	3) в буквенном сочетании «ккв» перед гласным переднего ряда	3) квине	
[ɱ]	1) в буквенных сочетаниях «кв», «чв», «къв» перед гласным заднего ряда	1) квар, кванала, багъараб чванта, къвал	8
	2) в буквенных сочетаниях «хв», «ккв» перед гласным переднего ряда	2) хвезе, бакквей,	
	3) в абсолютном конце слова после гласного	3) гИелилав, нартав, бакъ бухъарав, лъов	
[ɱ^ɪ]	1) в буквенных сочетаниях «кв», «ккв», «хв» перед гласным переднего ряда	1) квер, квешго, бачеквер, кквезе, хвел	4
[v]	1) в абсолютном начале слова перед гласным заднего ряда	1) вабаъ	1(единичная реализация)

[v]	1) в абсолютном начале слова перед огубленными гласными	1) вугъизе	2
	2) в абсолютном конце слова после гласного (оглушен)	2) ичІгояв	
	3) перед звонким шумным согласным	3) цІуяв жо	
[β] (сонант)	1) перед гласным переднего ряда	1) звеноводлъи, горсвери (частично смягчается)	4
	2) в абсолютном конце слова после гласного (оглушен)	2) дов	
	3) перед звонким шумным согласным	3) талав бахъаги	
[f]	1) перед глухим согласным	1) автономия къезе	1 (единичная реализация)
[ɸ]	1) в абсолютном конце слова после гласного	1) къела̀в, въенама̀в, вокъулѐв, бахъи къосара̀в	16
	2) в абсолютном начале слова перед огубленными гласными	2) вуго̀лъи	
	3) на стыке слов между гласным и глухим согласным	3) ахцара̀в чи гІади́н, тазая̀в чи	
	4) между гласным и звонким согласным внутри слова	4) тавбу гъаби́зе, вокъуле́вгун, щивго	
[ɸ̞]	1) в абсолютном конце слова	1) давлатия̀в, гІада̀в	2
[ʒ]	1) в конце слова перед шумным звонким согласным	1) рикІкІуне́в гІали́мчи	1 (единичная реализация)
Выпадение звука	1) в интервокальной позиции	1) каву, къаву̀лъ, гъавуге	4
	2) перед сонантом	2) мавли́д	
	3) на стыке слов перед огубленным гласным	3) ве́хъ в о́кьара́се	

Приложение 3. Таблица реализаций губного согласного в речи диктора F45

Реализация	Позиция	Пример	Процент (случай, когда встречается данная реализация) (%)
[w]	1) в абсолютном начале слова перед гласным заднего ряда	1) вац, вахI, вакъи , вагъи, вайдихъ, <u>в</u> акил гъавизе	23
	2) в абсолютном начале слова перед гласными переднего ряда (единичная реализация)	2) <u>в</u> егун кванала	
	3) в абсолютном начале слова перед огубленными гласными	3) воржине, вортанхъи, воре щвараб, вокъулевгун цадахъ	
	4) в интервокальной позиции (либо между гласными заднего ряда, либо перед гласным заднего ряда) (единичная реализация)	4) авал-ахир гъечIеб	
	5) в буквенных сочетаниях «кв», «къв», «чв», «чIв» перед гласным заднего ряда	5) квачI, къвал, багъараб чванта, багъана чIвазе	
	6) в буквенных сочетаниях «ккв» перед гласным переднего ряда (единичная реализация)	6) бакквей	
	7) перед гласным заднего ряда (единичная реализация)	7) воре щвараб	
	8) на стыке двух «в» перед огубленным гласным происходит стяжение в один [w]	8) Авгияли лъикIа <u>в</u> уго	
[w] со слабым велярным фокусом	1) в абсолютном начале слова перед огубленными гласными	вукъи, вокъулев, ворчIами къезе, вуссунареб	6
	2) в абсолютном начале слова перед неогубленным гласным (единичная реализация)	2) <u>в</u> ацал гъечIев чи	
	3) в интервокальной позиции (любо между огубленными гласными либо перед	3) каву, щивго <u>в</u> укIиниц	

	огубленным гласным)		
[w ^j]	1) в абсолютном начале слова перед гласным переднего ряда (единичная реализация)	1) <u>в</u> ехъ вокъарасе	2
	2) в интервокальной позиции перед гласным переднего ряда (единичная реализация)	2) товитГизе	
[м]	1) в буквенном сочетании «кв» перед гласным заднего ряда	1) квар, кванала	9
	2) в буквенных сочетаниях «хв», «ккв», «кв» перед гласным переднего ряда	2) хвезе, бакквей, кквезе, квеГаб, квер, квешго	
	3) в абсолютном конце слова после неогубленного гласного (единичная реализация)	3) бецав	
	4) в абсолютном конце слова после огубленного гласного	4) дов, лъов	
[м ^j]	1) в буквенных сочетаниях «кв», «хв» перед гласным переднего ряда	1) квине, квер, хвел	3
[uw] (появление гласной вставки и реализация [w] после нее)	1) в абсолютном конце слова после неогубленного гласного	1) лъараГав	1 (единичная реализация)
[β] (сонант)	1) в интервокальной позиции между гласными заднего ряда (единичная реализация)	1) жаваб	2
	2) перед гласным переднего ряда (единичная реализация)	2) горсвери	
[v]	1) в абсолютном начале слова перед гласным заднего ряда	1) вагъари, вакъад, ваГза гъабизе	16
	2) в интервокальной позиции перед огубленным гласным (единичная реализация)	2) гъорлъе восизе	
	3) в интервокальной позиции	3) таватур букГине	

	<p>между гласными заднего ряда (единичная реализация)</p> <p>4) в абсолютном начале слова перед огубленными гласными</p> <p>5) перед сонантом</p> <p>6) перед гласной заднего ряда</p> <p>7) в абсолютном конце слова после неогубленного гласного (единичная реализация)</p> <p>8) перед шумным звонким согласным (единичная реализация)</p>	<p>4) ворхат, вуголѣи, вугѣизе, вущине</p> <p>5) давлатияв, мавлид</p> <p>6) аллагъасул вали</p> <p>7) рещтѣине лѣаларев</p> <p>8) щивго</p>	
[v ^j]	1) в интервокальной позиции перед гласным переднего ряда	1) вакил гъавизе	1 (единичная реализация)
[v]	<p>1) в абсолютном начале слова перед гласным заднего ряда</p> <p>2) перед шумным звонким согласным</p> <p>3) в абсолютном конце слова после неогубленного согласного (единичная реализация)</p> <p>4) в интервокальной позиции (единичная реализация)</p>	<p>1) ва, вацѣадав</p> <p>2) живго, тавбу, талав бахъаги</p> <p>3) вали гѣада<u>в</u> (оглушенный)</p> <p>4) вас гъечѣев эмен</p>	6
[v ^j]	<p>1) в абсолютном начале слова перед гласными переднего ряда</p> <p>2) перед сонантом /j/</p> <p>3) случай сквозной палатазации</p>	<p>1) веги, вехъ, вечѣазе, везди, вигѣине, вилизе</p> <p>2) въенамав</p> <p>3) цѣуяв жо</p>	9
[φ]	1) в абсолютном конце слова после неогубленного гласного	1) вокъулев, давлатияв, ахцарав, бакъ бухъарав, бахъи къосарав, бер бахилав, бер цѣодорав, вахари гъечѣев	9
[f]	<p>1) в абсолютном конце слова после неогубленного гласного</p> <p>2) перед глухими шумными согласными</p>	<p>1) въенамав, ичѣгояв, нартав</p> <p>2) тазаяв чи, вохара<u>в</u> щивго, автономия кѣзе, вацал гъечѣев</p>	9

		чи	
	3) перед шумными звонкими согласными	3) рикікІунев гІалимчи, вокьулєвгун	
выпадение звука	1) в интервокальной позиции перед огубленным гласным	1) кьавуль, рекілине гьавуге	3
	2) в конце слова перед звонким шумным согласным (единичная реализация)	2) вацІцІада <u>в</u> гІабдал	
[u̯]	1) в абсолютном конце слова после неогубленного гласного	1) вас гьавура <u>в</u>	1 (единичная реализация)